

Ciencia, filosofía y tecnología de los pueblos mayas: un paradigma de educación, que propicia la plenitud humana, la armonía con la naturaleza y el cosmos

Etamab'alil, mayoj chuqa' samana'oj re may'a tinamit:
jun k'amb'el tzij re tijonik, nuto' ri jeb'elik winaqil, ri k'wajonem ri k'in
rwach'ulew ri kajulelil

Science, philosophy and technology of the Mayan Peoples:
A paradigm of education that promotes human fulfillment,
harmony with nature and the cosmos

Vitalino Similox Salazar * @
Traducción al Kaqchikel **

* Maya kaqchikel. Sociólogo e investigador de la Ciencia, Filosofía y Tecnología Maya. Rector de la Universidad Maya Kaqchikel, Guatemala.

** De: José Antonio Otzoy

RESUMEN

El presente trabajo describe la propuesta y ruta epistemológicas de los pueblos mayas, inspirado en su paradigma científico, filosófico y tecnológico; como expresión de su constelación de creencias, principios, valores y técnicas. Su enfoque esencial es la protección y promoción de la vida natural, el vínculo con la vida territorial, con su comunidad local, con la naturaleza que da sustento a sus prácticas identitarias culturales, como un ejercicio de pluralismo epistémico y, una propuesta para hacer posible la plenitud humana, alternativa a los modelos de educación superior globalizantes y homogeneizantes, responsables de la destrucción del planeta.

Palabras clave: Epistemología; Pueblos Mayas; cosmovisión; cultura; vida plena; territorio; naturaleza; Educación Maya

Etamab'alil, Mayo'j Chuqa' Samana'oj Re May'a Tinamit:
Jun K'amb'el Tz'ij Re Tijonik, Nuto' Ri Jeb'elik Winaqil, Ri K'wajonem
Ri K'in Rwach'ulew Ri Kajulelil

CH'UTIRISANEM

Re samaj re' nuq'alajrisaj ri k'utb'al na'oj chuqa' rub'ey retamab'alil na'owinaqil jalajoj re maya' tinamit, tikon pa ruk'amb'al na'owinaqil, retamab'alil ch'ob'onik na'oj chuqa'

na'ob'alil; rub'ixikil rubotzaj nimalil, tikirib'äl, ruwäch na'oj chuqa' b'eyalil; rutzetoj k'uxal ja ri tob'al eltijoxel ri choj k'aslen, jachjuch' rulewalij ri k'aslem, rik'in ramaq; rik'in rwach'ulew, nutz'uq rub'anikil b'anob'alil, re samaj re' jalajoj retalil na'oj chuqa', jun k'utb'äl chi tikirel ri nimalaj winäqil, k'uxalaqil ri b'aniwäch nimatijonik nojelem chuqa' xajuwächulem, ri epa'el pa ruwi' rume'al q'ij.

K'uxal tzij: Retamab'alil na'owinaqil; maya' tinamit; ruch'ob'oj kajulew; b'anob'äl; ruxe'el k'aslem; rulewal; rwach'ulew; maya' tijob'äl

Science, philosophy and technology of the Mayan Peoples: A paradigm of education that promotes human fulfillment, harmony with nature and the cosmos

ABSTRACT

This paper describes the proposal and epistemological route of the Mayan peoples, inspired by their scientific, philosophical and technological paradigm; as an expression of their constellation of beliefs, principles, values and techniques; whose essential focus is the protection and promotion of natural life, the link with territorial life, with their local community, with nature, which supports their cultural identity practices, as an exercise of epistemic pluralism and a proposal to make human plenitude possible, as an alternative to the globalizing and homogenizing models of higher education, responsible for the destruction of the planet.

Keywords: Epistemology; Mayan Peoples; Cosmvision; Culture; Full Life; Territory; Nature; Mayan Education

Ciência, filosofia e tecnologia dos povos Maias: Um paradigma de educação que promove a realização humana, a harmonia com a natureza e o cosmos

RESUMO

Este documento descreve a proposta epistemológica e a rota dos povos maias, inspirada em seu paradigma científico, filosófico e tecnológico; como expressão de sua constelação de crenças, princípios, valores e técnicas; cujo foco essencial é a proteção e promoção da vida natural, a ligação com a vida territorial, com sua comunidade local, com a natureza, que apoia suas práticas de identidade cultural, como um exercício de pluralismo epistêmico e uma proposta de possibilitar a plenitude humana, como uma alternativa aos modelos globalizantes e homogeneizantes de educação superior, responsáveis pela destruição do planeta.

Palavras-chave: Epistemologia, povos maias, cosmovisão, cultura, vida plena, território, natureza, educação maia

Science, philosophie et technologie des peuples mayas : un paradigme d'éducation, propice à l'épanouissement de l'homme, à l'harmonie avec la nature et le cosmos

RÉSUMÉ

Cet article décrit la proposition et l'itinéraire épistémologiques des peuples mayas, inspiré par leur paradigme scientifique, philosophique et technologique; en tant qu'expression de leur constellation de croyances, principes, valeurs et techniques. Son approche essentiel est la protection et la promotion de la vie naturelle, le lien avec la vie territoriale, avec leur communauté locale, la nature qui soutient leurs pratiques identitaires culturelles, il s'agit d'un exercice de pluralisme épistémique et d'une proposition qui rend possible l'épanouissement humain, il est considéré comme une alternative aux modèles globalisants et homogénéisants de l'enseignement supérieur, responsables de la destruction de la planète.

Mots clés Épistémologie; Peuples Mayas; cosmovision; culture; vie pleine; territoire; nature; Éducation Maya

¡A probar otra vez! Ya se acercan
el amanecer y la aurora.

¡Nuestra obra será perfeccionada!⁽¹⁾

Vitalino Similox Salazar⁽²⁾

¡jun b'ey chik tojtobéj! Ni seqër yan
pe ntel pe ri saqil.

¡Ri qasamaj xti jeb'elikil!

Vitalino Similox Salazar

INTRODUCCIÓN

Cada cultura posee y desarrolla sus formas o métodos particulares para comprender e interpretar su realidad; según su cosmovisión, ciencia, filosofía, tecnología, su sistema de valores y principios.

La epistemología maya, refleja la construcción y organización de la naturaleza de su pensamiento, su ciencia y filosofía. Su vivencia posibilita la realización y

NAB'EY TAQ TZIJ

Jalajoj b'anob'äl ruchajin rub'anikil
rub'éyalqa taqab'anik re solik rikitzij;
ruma ruch'ob'oj kajulew, etamab'alil, ma-
yoj, samana'oj, runuk'ulem re ruq'ij pa
rutikirib'ël.

Ri maya' retamab'alil na'owinaqil,
nuk'ut ri tz'uk runuk'ulem ri k'ojlem
runa'oj, ru'etamab'alil ri rumayoj. Ruk'as-
lenik b'anikil ri jeb'elik winaqil, nuk'ut pa

plenitud⁽³⁾ humanas, que se refleja en una vida digna, vida en plenitud, una vida feliz, una vida realizada, útil y con libertad.

Sintonizada con el pensamiento de, pluralizar el conocimiento; reconocer que la humanidad tiene derecho a conocer de distintas maneras su realidad, su entorno político, económico y social; no hay una sola ciencia, sino una pluralidad de ilustraciones científicas en el planeta tierra; basado en el conocimiento instintivo de la unicidad sagrada y de la profunda interconectividad del mundo con la razón, y fundamentados en sus principios cosmo-científicos.

La educación maya, es entendida como el conjunto filosófico, teórico, metodológico y práctico de forma permanente, organizada y fundamentada en su enfoque sistémico, holístico, y multidisciplinario, en procesos colectivos. Posibilita las formas propias de pensar el mundo, su creación y desarrollo. Las formas propias que transmiten sus sentimientos, razones, explicaciones y formas de ser.

EL CONTEXTO

El Estado de Guatemala forma parte del territorio Mesoamericano, cuna ancestral de altas culturas milenarias. Al sur de este territorio, surgió y floreció la civilización maya hace alrededor de unos cinco mil años descifrados por la ar-

ri utziläj k'aslem, k'aslem pa ruxe'el, kiko-ten k'aslem, k'aslem üt rik'in jamalil.

Ruchojmilem ri na'oj re, ruk'iyenelon ri etamanik; tz'et ri winaqil k'o ruch'ojinem chi netamex ri jalajoj ru b'eyal ruktizij, ruk'ojlimal na'ojile, pwaqil, ri winaqil; man xe ta jun etamab'e 'l, pa ruk'iyilal ri rwachib'el na'ojinem chwrvach'ulew; ru-xe'el choj retamanik re loq'oley ruyonil re nimupam ruyukenik ri xekaj rik'in ri roma, chuqa' ruxe'elom pa rutikirub'alil kaj-na'onem.

Ri maya' tijonem, re etamam chin jun molaj mayoj, tz'ib'anoj, beyalil ri tijonem janta pe, nuk'un chuqa' ruk'uxanem pa rutz'etoj, chijunil, chuqa' jalajoj rub'anikilal, pa rutikilem tununem. Nub'anela pa rub'anikil ri ch'ob'onik chirij ri xekaj, rutz'ukunem chuqa' ruk'iyinem. Ri ichi-nam b'anik ri ch'ob'onik runa'onik, ruper, rutzijoxikil chuqa' rub'anob'al.

RI K'OJLIB'ÄL

Ri Saqamaq' re Iximulew richin rulewal ri Mesoamericano, ojer utuyb'al re rotöl b'anob'al Xo'alinela'. Pa ruxoqkomil rulewal, xtz'ukutejpe chuqa' xkotzijan ri maya' winaqilem k'o kan jun oxlajq'o' juna' q'alajirisab'al ruma ri k'otoretal,

queología, aunque nuevos hallazgos aún en estudio, proyectan una temporalidad más antigua.

Del universo político, social, económico y jurídico ancestral maya, en la actualidad –derivado de la colonización y la República-, existen 22 naciones mayas –también denominadas etnias o comunidades lingüísticas-, en el territorio guatemalteco. Junto con los pueblos Xinka, Ladino y Garífuna –reconocidos políticamente por primera vez en los Acuerdos de Paz y luego asumidos jurídicamente en la Ley Marco de los Acuerdos de Paz- sustentan la naturaleza multicultural del Estado de Guatemala, con la aspiración sociopolítica y jurídica de ser un Estado plurinacional e intercultural.

De acuerdo con el XII Censo Nacional de Población y VII de vivienda (2018) realizado por el Instituto Nacional de Estadística, el 41.7% de la población se auto identificó maya. A pesar de los impactos psicosociales históricos de la discriminación y racismo contra los pueblos indígenas, la manifestación pública de la identidad cultural maya está floreciendo para bien de la salud psicosocial estatal. Solamente el 5.5% de la población tiene acceso a la educación superior. No desagrada estos datos desde la variable de identidad lingüística y cultural, por lo que no se cuenta con datos que visibilicen con números la cruda realidad de exclusión de la población maya, Xinka y garífuna de la educación superior.

ruma k'ak'a kilonem k'a k'o patijonik, k'o apo jun ojer ramajik.

Re kajulew na'ojile, winaqil, pwaqil chuqa' ojer maya' ch'ojinem, wakami ruma ri majoj ulewal chuqa' ri Ni-ma'amaq', k'o k'al ka'í may'a tinamit –chuqa' kib'ini'an amaq' sochinem-, pa ru-lewal ri iximulew. Kik'in ri timanit Xinka, Kaxlan ri Garífuna –xe'étamax na'ojile-nem nab'ey b'ey ruma ri uxlak'u'x tz'ib'anem kari' pa ch'ojinem xtaqex pa ri Rutaqem ri uxlak'ux tz'ib'anem- ru-pab'an k'ojlem k'ib'anoj ri Saqamaq' re Iximulew, ruma winaqila na'ojile na'onik chuqa' Ch'ojinikem jun Saqamaq' k'iyi'amaq'el re jawäch b'anob'äl.

Pa ri XII Rajilajitz amaq'el re Winaqil chuqa' ri VII k'asajay (2018) xub'en ri Saqarin Amaq'el re Ch'ob'k'utb'äl, ri 41.7% re winaqil xkib'ij chi emaya'. Man rik'in ta wi nimaretal na'owinaqil ojer ri etzelanik ri racismo chikij ri choj tinamit, ri k'utub'an winaqilem ri b'anob'äl maya' nikitot'ijan chi raxnaqil ri an'owinaqil saqamaq'il. Xaxe ri 5.5% re winaqil ye'ok pa nima tijonik. Man nrelesaj ta retal rujalaj ri b'anikil solchi' b'anob'äl, ruma ri man k'o ta retal chi nitz'etetej ta rik'in ajlanik ruk'eyewal kitzij elesanem re maya' tinamit, Xinka ri garífuna pa nima tijonik.

En esa perspectiva paradigmática, la mayanidad es excluida de la educación superior de Guatemala como creación civilizatoria y como creadores de civilización fundante a nivel mundial. La estructura del Estado constriñe las culturas originarias y recientes. Es adverso a las culturas en particular, por tanto, los aprendizajes emanados de las culturas están condicionados por el contexto, por la pobreza y extrema pobreza y todas sus nefastas consecuencias; por la discriminación, el racismo y el patriarcado que destruyen las culturas, genera crisis de identidad y baja autoestima; por un modelo y práctica de desarrollo depredador y extractivo que degrada y contamina la naturaleza, matriz fundamental para el organismo humano como medio de aprendizaje. Las realizaciones y los traumas, los fracasos y los éxitos son aprendizajes. En unos, los pueblos mayas son sujetos y en otros son objetos, incluso, con su consentimiento.

La marginación y la discriminación se extienden al campo del conocimiento, al imponer el estudio de lo europeo y lo occidental, no lo indígena y maya. A pesar de lo establecido en el Acuerdo sobre Identidad y Derecho de los Pueblos Indígenas, que convocó a la academia y a la sociedad en general a estudiar y difundir los aportes en materia de ciencia, tecnología, y saberes ancestrales mayas.

Hasta las primeras décadas del siglo XX no se concebía que en Guatemala los in-

Pa ruchojminem tz'ukuj na'oj, ri mayab' elesan kan pa nima tijonik pa Iximulew tz'uk winaqileman chuqa' tz'uku winaqilem ruxe'el ronojel xekaj. Ruk'uxal ri Saqamaq' yeruparaj chike ri ojer taq b'anob'al chuqa' ri ka re'. Q'atoj chike ri choj b'anob'al, ruma ri, ri tijonik nib'os ep pa b'anob'alil e qatonik ruma ri k'ojlib'al, ri rutzam meb'ayilal ronojel ruta'il ri k'eyewal; ruma ri etzelanik, ri racismo chuqa' ri mama'alem nuwulaj ri b'anob'al, nutik k'eyewal b'anikil nuqasaj ajowaninem; ruma jun k'utb'al ri tijoj ri nimirisanem mayojinem chuqa' elesanem nuqasaj chuqa' nutz'ilaj ri rwach'ulew, ruk'u'x ajilanem che ruch'akulal winäq ruma ri etamanem. Pa jun, ri may'a tinamit ejub'anelá ch'áqa chik k'ulunela', chuqa', rik'in na'ojinem.

Ri elesanem ri etzelanem nirik' apo ri pa ruk'ojlib'al ri etamanik, nupitz' ri tijonem juk'an ya' ri ruqajib'alil q'ij, man ja ta ri choj maya'. Man rik'in ta wi ri tikirib'an pa ri Uxlak'u'x chirij ri B'anob'al chuqa' ri Cholajem ri Choj taq Tinamit, ri xe rupeyoy ri tijonelanem ronojel winaqil niketamaj chuqa' nikitziyoj rwachinem che ri etamanem, samana'oj, ri ojer taq maya' etamayonik.

K'a ja ri nab'ey taq lajuj juna'n re ak'ala' XX man k'ukik ta pa Iximulew ri choj wi-

dígenas pudieran ser profesionales, que generaran conocimiento ni que pudieran dedicarse a otra cosa distinta que no fuera el trabajo artesanal, de la tierra y, con suerte, al comercio. Los indígenas, en base a esa ideología los han inferiorizado como grupo, se concibieron como conglomerados humanos que "por naturaleza" estaban destinados a ejercer los trabajos manuales relacionados con tareas del campo o de la casa. Su fortaleza se percibió como física, no mental, y este argumento sirvió de base para sostener un esquema de trabajo forzado vigente hasta el inicio de la década de 1940.

En el ámbito de la educación superior o universitaria, a pesar de los esfuerzos realizados por las distintas universidades existentes en Guatemala, la cobertura en el nivel de educación superior sigue siendo baja. El Estado y la iniciativa privada, solamente cubre aproximadamente 10% de jóvenes para el nivel superior. Se hace más deficitaria la formación superior para los pueblos indígenas, porque más del 85% la oferta está en la ciudad Capital. Beneficiando particularmente a los sectores urbanos que tienen los más altos ingresos económicos.

Formación con énfasis en carreras de licenciaturas, que preparan recursos universitarios laboristas y pro burocracia, cuyos pensum tienen poca pertinencia a las características culturales y lingüísti-

naq' ye ok tijtjonela, niki tz'uk ta etamab'äl chuqa' k'o ta jun chik kisamaj manta ri samaq'ab'aj, ri ulew chuqa', ri k'o rwaruq'ij, pa k'ayinik. Ri choj winäq, ruma ri na'owinäq xuqasaj kiq'ij, xek'ukik jun molaj winäq "ri kik'ojlem" ja ri q'asamaj pa ri juyu' pa ri jay. Xtz'etetej ri ch'akulal ruchuq'a, man na'ojinal ta, re retatzij re' xk'atzin pa ruxe'el richin rejqaj jun nuk'un uchuq'ab'on samaj ke ri' k'a pa lajaj juna'n re 1940.

Pa ri nima tijonik ri nima tijob'äl, man rik'in wi ri uchuq'a samaj kib'anon ri jalajoj nima tijob'äl pa lximulew, ri samaj pa ri ruwi' tijonik k'a qajneq na. Ri Saqamaq' chuqa' ri tikirib'alil ruyonil, xe ye rutijoj 10% ri alab'oni' ri xtani' pa ri nimatijonik. Chike ri choj alab'oni' ri xtani' man tikirel ta, ruma ri 85% ri k'utunil xe k'o pa ruk'u'x Nima'amaq'. Xe yeruto' ri ek'o chi ri' ri nikik'ul nimpwäq.

Ri runuk'uxik rik'in ruq'ijul ri tzeqelib'etijonik, nimakitijoj samajela' ruma chijayinik, rupam ri tijonik jub'a ok q'ajarikil che rub'eyal ri b'anob'äl chuqa' rusolchi' pa etajalew. Tijonik man pa rub'ey ta

cas del país. Carreras desvinculadas de la actividad productiva y económica de los entornos locales de los estudiantes del interior del país, particularmente indígenas.

ANTECEDENTES

Durante la segunda mitad del siglo XX, los pueblos indígenas de Abya Yala, en alianza con otros movimientos sociales e institucionales, avanzaron en la articulación de organización regional, nacional e internacional para reivindicar, promover y ejercer sus derechos individuales y colectivos, en el marco de movimientos sociopolíticos más amplios para la construcción de democracias participativas en los diversos países del continente.

El ejercicio de la ciudadanía indígena se dio, en varios casos, sorteando las vicisitudes de conflictos armados internos, como los casos de Centroamérica. En Guatemala, la Firma de Paz Firme y Duradera, año 1966, coronó un largo tiempo de lucha, e inauguró otra etapa de concreción de derechos individuales y colectivos, tanto a nivel social como en la institucionalidad estatal.

A nivel internacional, el movimiento de pueblos indígenas apostó al escenario del Sistema de Naciones Unidas para lograr instrumentos políticos declarativos y jurídicos de respaldo y visibilización de sus demandas a los Estados. La aproba-

ri k'ayisamaj chuqa' pwaqil ri ruk'ojlemal ri tijoxela' chupam ri etajalew, ja ri choj winäq.

KULWACHITAJNÄQ

Pa runikajal ri XX ak'ala', ri choj taq tinamit re Abya Yala, juna'oj kik'in jalajoj molaj winaqil re molojilal, xeb'e apo pa runuk'ulem perulewal, amaq'el ri juk'atinamital richin niq'tjub'ex, nitzijox nub'en rucholajem junil chuqa' k'iyal, pa rutataqem moloj nima winaqi na'ojile pab'axik ri junuwäch apo'ineman pa jalajoj etajalewal re setul re'.

Ri b'anat amaq'enem choj winäq xyo'ox, pa jalajoj rub'anem pa ri Nik'asetul. Pa Iximulew, ri Juch' Kowilal Utziläj k'ojlem, juna' 1996, xutzapij jun nim ramaj re tijomal, xutikirib'a jun chik peraj re rucholajem junil chuqa' k'iyal, pa ri winaqil chuqa' pa ri saqarisanem saqari-maq'il.

Pa juk'atinamital, sila' ri choj tinamit xuq'ijuj apo pa ri Nuk'ulem Tunutinamital richin xril na'ojile samajib'al tzijonelik tob'el ch'ojinelal ri tz'etel ri rusujuj chike ri Saqamaq'i'. Ri jikib'axilal ri Otowab'al 169 richin ri Juk'amolöj re Samaj –OIT–,

ción del Convenio 169 de la Organización Internacional del Trabajo –OIT-, la cual fue demandada para su ratificación en cada Estado como instrumento jurídico vinculante. La aprobación de la Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas y otros Convenios, Pactos y Declaraciones mundiales sobre distintos derechos, que han posibilitado la aprobación de acciones afirmativas de los derechos de los pueblos indígenas mediante leyes, políticas, programas y proyectos estatales.

A pesar de las limitaciones sociales, políticas, jurídicas y económicas, organizaciones de los pueblos indígenas han mantenido su convicción de crear nuevas alternativas de ejercicio de sus derechos en distintos aspectos. Destaca el campo educativo, en el que la creación de educación superior indígena, se institucionaliza en iniciativas de Universidades Mayas Ixil, Kaqchikel, Ch'orti', Poqomchi', Q'eqchi' del Norte y la Iniciativa Mam, amparadas en la autorización legítima de las autoridades indígenas de cada uno de sus pueblos.

Dichas Universidades Mayas han gestado experiencias académicas en alrededor de una década, sustentadas en la epistemología maya ancestral, en conceptos y prácticas educativas propias de la cultura maya, pero complementando la formación con epistemologías y formas de hacer educación afín a la cultura maya, lo que les da también un enfoque

re'xb'an ri taqanem chike chikijujunal ri Saqamaq'chi re jun samajib'al richin ch'ojinem. Ri xjikib'ex Q'alajirisanik re Tunutinamital pa ruwi' ri Rucholajem re Choj Tinamit ch'aqa chik Atowab'al, Q'alajirisanik xekaj pa ruwi' jalajoj cholajem, nkitirelib'an jikib'ex ri ützt samaj chij ri cholajem chike ri Choj Tinamit rik'in taqotzij, na'ojilem, samaj saqamaq'il.

Man roma ta ri q'atonik winaqil, na'ojilem, ch'ojinem chuqa' ri pwaqilem, molöj je ri choj taq tinamit kilin ri kina'onem ri tik k'ak'a'b'anikil ri tijonik chirij rucholajem pa jalajoj b'anik. Nuq'ijuj ri tijonik, ri tikon re nimachoj tijonik, nisaqirisan tik ri Maya' Nimatijob'al Ixil, Kaqchikel, Ch'orti', Poqomchi', Q'qchi' ri Norte chuqa' ri tik Mam, kitob'anem ki rik'in ri okisanem kutamil ri choj q'atb'al taq tzij chi ki jujunal ri tinamit.

Ri Maya' Nimatijob'al kinuk'un ri kina'on tijonem k'o jun lajuj juna', jikikib'an pa ri ojer maya' retamalil, pa qajatzij chuqa' pa tijonik kichin pa maya' kib'anob'al, nikitun rik'in jalajoj tijoj ri nkiya' rub'anikil ri tijonik che ri maya' b'anob'al, re jun tz'etoj jalab'anob'al richin ch'uch'uj jalak'aslanik chuqa' tz'aqatel chi kikojol ri jalajoj winqil pa Iximulew.

intercultural para la convivencia pacífica y complementaria entre la diversidad social de Guatemala.

EL CAMINAR DE LAS UNIVERSIDADES MAYAS DE GUATEMALA

Las Universidades Mayas son una semilla social y eco-territorial que tiene sus razones de ser: histórica y práctica, ambas en sinergia permanente.

Histórica, porque es un derecho recuperar la dignidad y los derechos colectivos; ser creadores de una civilización fundante de humanidad. Es un derecho ser sujetos en igualdad de derechos en el Estado guatemalteco, para la humanidad.

Práctica, porque la función de las universidades mayas, es generar alternativas de solución y atención a nuestras las territoriales y humanas, desde la propia ciencia, filosofía y tecnología maya. Para conocer y comprender el entretreído de la naturaleza y del cosmos. De ahí que sean varias universidades mayas, pues responden a una demanda y a un derecho por cada una de los territorios. Una propuesta desde abajo y desde adentro. No una sola Universidad Maya de Guatemala, pensada y dirigida desde arriba para abajo y de afuera para adentro.

Las Universidades Mayas: Ixil, Kaqchikel y Ch'ortí, durante varios años han ve-

RI KIB'INIB'AL RI MAYA' NIMATIJOB'ÁL RE IXIMULEW

Ri Maya' Nimatijob'äl e'ijatz winqil chuqa' pa relewalil re k'o roma: retalil chuqa' tijoj, re kitununem ki janta pe.

Retalil, ruma re rucholajem nkolotej ri q'ijnem chuqa' rucholajem winaqil: tikonela re jun winaqilem pa rutikirib'el ri winäq. Re' jun cholajem yatok jun jub'anel junan kicholajem pa ri Saqamaq' iximulewa, chikin konojel winäqil.

Tijoj, ruma ri kisamaj re maya' nimatijob'äl, ja ri tik k'uxalen ri chojmirisaxik chuqa' ri ajowab'äl pa kalewalil winaqil, pa qa'etamab'äl, mayoj chuqa' samana'oj maya'. Richin nawetamaj chuqa' ak'axaxelik ri pach'un rik'in ri rwach'ulew chuqa' ri kajalelil. Ruma ri k'iy maya' nimatijob'älaruma ri kik'ulub'an jun taqanem ri cholajem chiki jujunal rulewal. Jun k'utb'äl tijonik nitikir pe chuxe chuqa' chupam. Man jun ta Maya' Nimatijob'äl re Iximulew, ch'ob'om, samajin pa ruwi' niqa chuxe' chirij ntok chupam.

Ri Maya' Nimatijob'ala': Ixil, Kaqchikel ri Ch'ortí, ya k'o yan juna' kikemtzij ri samaj,

nido coordinando actividades, compartiendo sus experiencias organizativas y académicas. Visitas y participación en actividades propias de cada Universidad. Relación con otras Universidades Indígenas de América Latina y otras partes del mundo.

Recientemente se han agregado la Universidad Maya Poqomchi', La Qeq-chi' del Norte y la Iniciativa de la Universidad Maya Mam, para desarrollar un proceso sistemático de compartir visiones, métodos de investigación, para proponer alternativas en los temas del Covid-19, la educación maya, la salud y la nutrición.

Los esfuerzos realizados en educación superior, mediante la creación de las Universidades Mayas, es para formar profesionales y técnicos capaces de desempeñarse de maneras sensibles y eficaces en nuestro país que culturalmente es diverso, desarrollar prácticas desde nuestra cosmovisión, basada en la ciencia, filosofía y tecnología Maya y contribuir con ello a la creación de una sociedad multiétnica, pluricultural y plurilingüe.

Las Universidades Mayas de Guatemala, se proponen a promover se conozca, se valore las diferencias culturales del país, que la ciencia, filosofía y tecnología maya, no son obstáculo al desarrollo nacional, sino una alternativa a cambiar el rumbo del país, ante los

kijachon pe ri molöj nuk'ulem ri tijonik. Peyonik chuqa' apo'inik pa kisamaj ri junal Nimatijonik. Ximonem kik'in ch'aqa chik Choj Nimatijob'äl re Abya Yala chuqa' ch'aqa chik xekaj.

Xak'a re' xe'ok pe ri Maya' Nimatijob'äl Poqomchi', ri Q'eqchi' ri relewal kaq'iq' chuqa' ri Tikirib'alil re Maya' Nimatijob'äl Mam, nikisamajj rub'eyal ruk'ulal rijachon b'anikil, rub'eyal ri jikilib'anem, kerik'utb'an ri k'ulub'anem ri lema' tzij re Covid-19, ri maya' tijonik, ri k'aslem chuqa' ri ilinem.

Ri ch'ijo' b'anon ri nimatijonik, ruma ri tikirib'an ri Maya' Nimatijob'äla', richin yetijox na'otijoxela' chuqa' ajb'anela' yesamej yena'on enak'el pa qa'etajalew jalajoj b'anob'äl, solik tijoj pa qach'ob'oj kajulew, chupam ri etamalil, mayoju chuqa' maya' samana'oj ke ri' yeto'on richin ntz'ukutej pe jun winaqil k'itinamit, k'ib'anob'äl chuqa' k'ich'ab'äl.

Ri Maya' Nimatijob'äla' re Iximulew, ni-kiya' rutzijol richin netamatej, niyox ruq'ij ri jalajoj b'anob'äl re etajalew, ri etamab'alil, ri mayoju chuqa' ri maya' samana'oj, man qatoj ta ri k'iyirisanem amaq'el, re jun ruxe' tz'ukilem chi nijalatej rub'ey ri etajalew, chwa rwachij ri ru-

resultados y efectos de la educación vigente; las catástrofes, las desertificaciones, contaminación de las aguas, calentamiento global, cambio climático y otros desastres que estamos tratando de superar.

Se han organizado no solo para formar cuadros técnicos, profesionales, sino en referencia a la capacidad de facilitar una reflexión crítica sobre el país, sus posibilidades futuras, mediante el valor transformador de la epistemología, tecnología y filosofía maya, que no es un retorno al pasado, sino una vista de futuro que busca asegurar no solo la sostenibilidad ambiental, sino también la social, la relación armónica y respetuosa con la naturaleza, el cosmos, y una mejor calidad de vida para todos.

En la cultura maya, los procesos tienen un camino, se inicia "con un pensamiento; en el pensamiento de muchas personas. Durante el tiempo deben ser reconocidas, recordadas permanentemente.

Se convierte en un SENTIMIENTO: en esas personas surge el deseo de una universidad, toma cuerpo la idea, quienes su universidad.

Se forma en la PALABRA: el pensamiento y el sentimiento se empieza a poner en palabras habladas, pensadas y escrita. Según las creencias, se pide permiso, al Creador. Objetivos, carreras, au-

tojb'alil tijonik wakami; ri k'ayewal, ri chaqijinik, tz'ilonem ri ya', k'atanik xekaj, k'exoj rwäch q'ij chuqa' ch'aaq chik k'ayewal ri niqa k'owisaj.

Xkinuk' ki man xe ta yekitijoj molaj ajb'anela, samajela, ri kiketel uchu mek'ayew jun jikib'el ch'ob'onik pa ruwi ri etajalew, rutikirelik apo, ruma ruq'ij jawachinel ri retamab'alil na'owinaqil, samajib'al chuqa' maya' mayoj, man tzolinik pa ri ojer kan, ja ri tzu' apo nukanuj ri ilinem ri achochilá' chuqa' ri winaqil, ri achk'utetalil chuqa' nukamelajri' ri k'in ri kajulew, jun jeb'el k'aslem chike konojel.

Pa ri maya' b'anob'al, ri rub'eyal k'ó rub'ey, nitikir pe "rik'in jun na'oj; pa ki na'oj kiy winäq. Pa ramaj apo netamatej, ni na'ox jantape.

Nupo' ri jun na'onik: ki k'in ri winäq ri' ntz'uk pe ri rayb'al re jun nimatijob'al, nu chop ri ri na'oj, nkajo' kinimatijob'al.

Nunuk' ri pa TZIJ: ri nojib'el chuqa' ri na'onik ninuk' pe pa tzij b'in, ch'ob'om chuqa' tz'ib'an. Achike ri kinimalil, nuk'utux q'ij che ri Ajaw. Rayb'al, tijonik, q'atb'al taq tzij, tijonela', tijoxela', tijojay, etc.

toridades, docentes, aprendientes, instalaciones, etc.

Se pasa a la ACCIÓN: las palabras pasan al plano de la acción, se expresan en obras concretas y se materializan las universidades mayas de Guatemala⁽⁴⁾

CONTEXTO Y LA HISTORIA DE LA UNIVERSIDAD IXIL

Santa María Nebaj, San Gaspar Chajul y San Juan Cotzal, son 3 de los 21 municipios del departamento del Quiché, que conforma el área Ixil, al norte del país de Guatemala, colindante con México.

El área se caracteriza por su autonomía cultural muy notoria y homogénea ocasionada por las crestas montañosas y porque pese a la conquista de los españoles no hubo asentamientos extranjeros significativos.

Cuenta con diferentes alturas entre 300 y 2700 metros, sobre el nivel del mar, prevalecen microclimas distintos, de frío a cálido o templado, según la altura. Pese a la existencia de reservas naturales, no se ha promovido su manejo adecuado, lo que ha provocado la desaparición de especies naturales y bosque. El área cuenta con gran cantidad de ríos caudalosos, algunos de los cuales son utilizados para la generación de energía eléctrica. Cuenta con una rica y abundante biodiversidad, grandes ríos, bos-

Xq'ax pa RUB'ANĪK: ri tzij xq'ax pa rub'anik, nik'ut rik'in samaj ke ri' xepa'é' ri maya' nimatijob'äl re Iximulew"

K'OJLEMAL CHUQA' RI RETAL RUK'ASLEM RI NIMATIJOB'ÄL IXIL

Santa María Nebaj, San Gaspar Chajul chuqa' San Juan Cotzal, re 3 che ri 21 tinamit re tinamital K'iche', ja re' rulewal Ixil, pa releb'al kaq'iq' re etajalew Iximulew, chunaqajal México.

Ri peraj runa'oj ja ri yoninsamaj b'anob'äl ja'el'qalaj chuqa' juna'uchuqa' ruma ri pa ruwi' juyu' chuqa' man roma ta ri majonik xkib'en ri kaxlani' majun k'o ta k'iy kaxlan chikikojol.

Ruchajin jalajoj taq pa'alem re 300 chuqa' 2700 etok'al pa ruwi' ri palow, jalajoj meq'etewul, tew k'a pa k'aten chuqa' ri meq'moj, ruma rupa'alem. Man roma ta ri ruchajin rwach'ulew, man tzijon ta ri ruk'wanil, ruma ri kikamib'al jalajoj choj wachinela' chuqa' k'ichelaj. Ri peraj ruchajin k'iy chawon raqän ya, k'o ri ukusan richin ri uchuq'ab'alil k'amal. Ruchajin ruk'iyal che' q'ayis chikopi', nimaq raqän taq ya, juyu' k'ichelaj, ruk'ojlib'äl ojer winaqilem, 7 chuti meq'tewal.

ques, montañas, riqueza arqueológica, 7 microclimas.

El pueblo Ixil es uno de los pueblos maya de Guatemala, que ha defendido su historia, sus derechos ancestrales y sus bienes naturales que la naturaleza ha dado a su territorio.

“Por esa riqueza a principios del siglo XXI empezaron a llegar empresas multinacionales a explotar los recursos naturales, entre ellas la empresa italiana ENEL. Actualmente hay más de 25 empresas que están realizando estudios para igual número de proyectos hidroeléctricos”⁽⁵⁾

Tanto el pueblo Ixil, como los demás pueblos indígenas de Guatemala, una vulnerabilidad es el racismo y la discriminación estructural, institucional y social del Estado guatemalteco ha generado una vulnerabilidad política en la población maya: la identidad cultural debilitada, a su vez, produce una vulnerabilidad ecológica, por el abandono místico de la naturaleza. Una vulnerabilidad económica, por el empobrecimiento y el extremo empobrecimiento. La vulnerabilidad ambiental, por la presión sobre la Madre Tierra.

Con la identidad maya discriminada, mucha de la población, principalmente aquella ligada a las religiones y la escolarización, interiorizó el supuesto atraso histórico heredado de las abuelas y los

Ri tinamit Ixil ja re' jun chike ri maya' tinamit re Iximulew, rukolon ruretalil, ri ojerch'onib'al chuqa' ri üt'z k'ojlem rwach'ulew ruy'o'n pa kilewal.

“Ruma ri b'eyomel ri pa rutikirib'el ri XXI ak'ala'xe'apon ri b'anwachinäq k'amaq'ela'xkiyitz ri to'ob'alel rwach'ulew, chi ki kojol ri molsamaj italiana ENEL. Wakami ek'o jub'achik che ri 25 b'anwachinäq nikib'en ri tijonik kichin junan rajlab'al k'amasaqil ya”

Ri tinamit Ixil, chuqa' ri ch'aqa chuk choj tinamit pa Iximulew, jun q'ajojtaqen ja ri tz'ilawinäq ri cholajem tzilanem, molojil winaqil ri Saqamaq'iximulewa rutikon jun q'ajojtaqen na'ojilem pa ri winaqil maya': ri b'anikil b'anob'al tuqul chik, chuqa' nwachinaj jun q'ajojtaqen iq'alem, ruma ri mestan ri k'aslib'alel ri rwach'ulew. Jun q'ajojtaqen pwäq'len, ruma ri meb'alil chuqa' ri chi rutzam meb'alil. Ri q'ajojtaqen achochil, ruma ri pitz'inik pa ruwi' ri Te'ej Ulew.

Rik'in ri b'anikil maya etzelan, k'iy wdi-naqil, pa runab'eyal ri rutunun rik'in ri nimab'al k'u'x chuqa' ri tijonik, xewajqa ri nojin yokolen pa ruretalil kisipan kan ri atit' mama'aj. Rik'in ri jech'unik winäq, ri

abuelos. Junto con la discriminación racista, las comunidades han sido presionadas por el Estado guatemalteco para la apropiación de una práctica de desarrollo que privilegia la propiedad privada, la comercialización de la naturaleza, el éxito individual, el consumismo y la acumulación material, la producción agropecuaria y la salud humana agroindustrial. Como efecto, muchas comunidades fueron perdiendo paulatinamente la convivencia comunitaria ancestral y, con ella, la organización y las prácticas sociales y familiares.

Se produce una vulnerabilidad energética del territorio, al perder cada espacio de su cuerpo, cada arroyo, cada cerro, cada cueva, cada cúspide, cada ladera es espacio que genera vida en complementariedad con el organismo territorial.

Mediante su ciencia, las ancestras y los ancestros descubrieron que cada espacio de la Madre Tierra tiene una particularidad energética. La complementariedad y la reciprocidad entre energías crean la red de la vida de la Madre Tierra, haciendo brotar a cada una de sus hijas e hijos vegetales, animales y humanos.

Las abuelas y los abuelos identificaron lugares específicos del territorio que poseen una energía particular. Cúspides, cuevas, nacimientos de agua, bosques y otros espacios fueron identificados como lugares sagrados, puntos de conexión profunda con la Madre Tierra y el Cosmos.

moläj winaqil e pitz'itz'en ruma ri Saqamaq'iximulewa ke ri'xkib'enqa jun tijoj chirij ri k'iyilem ri nuya'ruq'ij ri royonichinan, ri k'ayilem ri rwach'ulew, ri yoil ch'akanik, ri kusaxikil ri ronojel mololem, ri wachinem tikochikop chuqa'ri raxnaqilen winaqil tikok'iyb'anoj. Ri rutojb'alil, k'iy amaq' eqal xkisech ri ojer yaqajik amaq', rik'in ri'ri runuk'ulem ri tijoj winaqil chuqa'ri ach'alal ri'il.

Xtikirpe jun q'ajtoqten rujotayil ri rulewal, toq xkisech ri ruk'ojlib'al ri ch'akul, chi jujun b'osya', jujun juyu', jujun jul, jujun ruwi' juyu', jujun rwa juyu' nuya' k'aslem re etz'aaqatb'alem ri k'in rich'akulal relewalik.

Ri k'in ki'etamab'alil, ri ojer atit' chuqa'ri ojer mama'aj xkil chi jujun k'olib'al re Te'ej Ulew k'o jun ruchuq'a'. Ri tz'aaqatb'alem chuqa'ri jalwachin uchuq'a' nutik ri ya'l richin ru k'aslem ri Te'ej Ulew, nub'en chi kalaxik chi kijujunal ri ral cheq'ayis, chikopi'ri winäq.

Ri ojer atit' ri mama'aj xketamaj ruwäch k'olib'al chojrelewal kichajin kuchuq'a'. Ruwi juyu', jul, ralaxb'al ya, k'ichelaj ch'aca chik k'ojlib'al xetamex chi k'o kuchuq'a', tzu'q' tununem nimupam ri k'in ri Te'ej Ulew ri Kaj.

Los lugares sagrados son espacios con cualidades particulares que nos permiten establecer una comunicación directa con la naturaleza y sus seres.

La comunicación con la naturaleza, es decir, hablar con las piedras, con el agua, con la naturaleza en general, hablar con la nube, hablar con los ríos, hablar con los pozos, hablar con el aire, hablar con los animales. Se habla con toda la naturaleza y con sus distintas partes, para sanar nuestra vida, amar nuestra vida en plenitud esas distintas partes nos den a nosotros. ⁽⁶⁾

“La Universidad Ixil nace en el año 11 CHEE (2011) como un esfuerzo de las Comunidades y Autoridades Ancestrales del Pueblo Ixil en el marco del cierre del 13 BAKTUN del calendario maya. Tiene su base en los Acuerdos de Paz de 1996 particularmente del Acuerdo sobre Identidad y Derechos de los Pueblos Indígenas.

SU MARCO CONCEPTUAL

La Universidad Ixil realiza un proceso sistemático de estudio y práctica del pensamiento maya Ixil, a partir del conocimiento de la realidad histórica, socioeconómica y cultural maya de Guatemala, dirigido a formar actores y actoras sociales con capacidades y habilidades para cambiar la realidad que vivimos. Busca, retoma, recupera, estudia, practica y prioriza los conocimientos y saberes ancestrales mayas, así mismo, el ac-

Ri pul ch'ich' re k'o kuchuq'b'anikil tiki-rel niqatikirib'a' jun choj tzijonem ri k'in rwach'ulew chuqa' kik'in kajawal.

Ri tzijonem ri k'in rwach'ulew, ja ri', yach'o'n k'ikin ri ab'äj, ri k'in ri ya', ri k'in ronojel rwach'ulew, ya ch'o'n ri k'in sutz', kik'in raqän taq ya', yach'o'n kik'in julya' yach'o'n ri k'in kaq'ëq', ya ch'o'n kik'in chikopi'. Nib'an ch'onik ri k'in ronojel rwach'ulew chuqa' kik'in jalajoj taq peraj, richin niqak'achowirisaj ka k'aslem, niqajoj'ri ruxe'el qak'aslem ri jalajoj peraj noyo'ox chiqe.

“Ri Nimatijob'äl Ixil xalex pe ri juna CHEE (2011) ruma kuchuq'a' ri Amaq'il ri Ojer Q'atb'äl taq Tzij ri Tinamit Ixil, pa rutaqen rutz'apetexik ri oxjajuj BAKTUM pa ri cholq'ij maya. K'o ruxe'el chupam ri Uxlak'u'x Tzib'anem ri 1996 kan ja ri Uxlak'u'x pa ruwi'ri B'anikil ri Ruchilajem ri Choj Tinamit.

PA RUCHI' RUNA'OTZIJ

Ri Nimatijob'äl Ixil nub'en jun rub'eyal rucholajil rutijonik ri tijo'ri runa'oj maya Ixil, xkitikirib'a' ri k'in ri na'oj ri nuk'ulem retal, winapwäq chuqa' maya' b'anob'äl re Iximulew, richin kiwinaqirisab'äl b'anela' winaqil rik'in ketamalil kisi-lob'anikil richin nik'i k'ex ri kitzij ri öjk'as wi'. Nukanuj, neruchapa pe, nukol, nutijoj ri nucha'osamaj ri etamab'äl chuqa' ri ojer nab'exikil maya', chuqa', ri oken pa etamab'äl, samana'oj chuqa' ri chojkisa-

ceso a la ciencia, arte, conocimientos y tecnologías de otros Pueblos para ayudar a construir el buen vivir, TIICHAJIL TENAM en idioma maya ixil.

SUS CARACTERÍSTICAS

Dirigida a retomar los conocimientos, pensamientos, sabiduría, memoria colectiva, tradiciones y los valores de respeto, dignidad, igualdad de derechos, unidad en la diversidad cultural y defensa del territorio y los bienes naturales del Pueblo Ixil.

El desarrollo de su territorio como su espacio de acción y energético, mediante la recuperación de la agricultura Maya y revalorización de semillas, abonos orgánicos y prácticas ancestrales.

La gestión de los recursos naturales y preservación del medio ambiente del territorio Ixil, con valores del manejo comunitario combinando el uso de tecnología ancestral y tecnología de punta a la vez.

Investiga y sistematiza la historia, cosmovisión e identidad Maya Ixil, mediante la enseñanza comparada, la cual se realiza entre el sistema occidental y el sistema maya. La investigación obliga a preguntar al anciano, a la anciana; a definir temas y a buscar soluciones a los problemas de los casos, de común acuerdo con la comunidad. Son los ancianos quienes reconocen, firman y otorgan los títulos en esta universidad⁽⁷⁾

majib'äl ch'aqa chik tinamit richin niyak el ri üt'z k'aslem, TIICHAJIL TENAM pa ch'abäl maya' Ixil.

RUB'ANIKILAL

B'enan apo chi sik'ik ri etamab'äl, ri no-jib'ël, chikajil etamab'äl, natab'ël molöj, k'o'jem chuqa' ri eq'alem nim q'ij, q'ij-nem, junamilal ch'o'jlib'äl, junamilal pa jalajunil b'anob'Äl chuqa' ri kolob'tb'äl ri rulewal chuqa' ri choj loq'ob'il ri Tinamit Ixil.

Ri ruk'iyilem ri rulewal rukajilal ru samaj chuqa' uchuq'anel, ruma ri kolojtajik ri ti-konem Maya' chuqa' ri eq'alenem ri ijatz, ruq'a'isal ri ojer tijoj.

Ri runuk'ik samaj ri rutikomal ulew chuqa' ri tzatzanem ri rachochil ri rulewal Ixil, ri k'in ruq'ij ri amaq'il b'anikil tunun rukusaxik ri ojer samajib'äl chuqa' ri ik'owinem samana'oj.

Nukanuj nunuk' ri retal, ruch'ob'oj kaju-lew ri b'anikil Maya' Ixil, rik'in ri junuman etamanik, re nib'an rik'in ri runuk'ulem ruqajib'al q'ij ri runuk'ulem ri maya'. Ri yakonem na'oj nuch'o'jij nik'utux che ri mama', che ri atit'; nijikib'anem lema chuqa' nkanux ruchojmilal ri k'ayewal ri b'anajik, xajun poponik rik'in ri amaq'. Ja ri atit' mama'aj ri ketaman ruwäch, njuch' nikiya' ri retal tijonik pa ri nimatijob'äl"

CONTEXTO E HISTORIA DE LA UNIVERSIDAD MAYA KAQCHIKEL

La Universidad Maya Kakchikel,⁽⁸⁾ nace en el pueblo maya kaqchikel en el año 2,014, que en su mayoría no conoce sus raíces ni riquezas culturales. Ha perdido los valores ancestrales, en especial el idioma, porque dentro de su territorio se encuentran las instituciones del poder económico y político del Estado Nacional, desde la invasión española de 1524 d.c. Solo cerca del 35% habla kaqchikel, un porcentaje menor escribe, lee y comprende, solo en 39% de los hogares se enseña.

MARCO CONCEPTUAL

La Universidad Maya Kaqchikel, además de un derecho, es una propuesta para superar la idea de que sólo existe un tipo de universidad, la occidental, la globalizante, o la convencional, aquella con un imaginario homogeneizante de las diferentes sociedades del mundo, cuando se ha demostrado que hay muchas formas de acercarse al conocimiento, varios métodos alternativos de investigación para explicar los fenómenos sociales y naturales del mundo.

SUS CARACTERÍSTICAS

Son las Autoridades Indígenas Kaqchikeles le han dado su AUTORIZACION, para dar una respuesta al vacío que de-

K'OJLEMAL RE RETALIL RI NIMATIJOB'ÄL MAYA' KAQCHIKEL

Ri Nimatijob'äl Maya' Kaqchikel, xalex pa ri tinamit maya' kaqchikel pa ri juna' 2,014, ek'ij ri man ketaman ta ri kixe'el ri rub'eyomal kib'anob'äl. Kisachon kan ri ojer ruq'ijnem, ja ri ch'ab'äl, ruma pa rulewal ek'o ri saqarisal ruchuq'a' pwaqil chuqa' ri na'ojile' ri Saqamaq' Amaq'el, pa rutikirib'el ri majonik kaxlan ri 1524 d.c. xaxe 39% ri achochila' nik'ut.

RUTAQEM RUNA'OTZIJ

Ri Nimatijobäl Maya'Kaqchikel, pa ruwi' ri ruch'ojinik, re'jun k'utb'äl na'oj richin nuya'kan ri na'oj ri xaxe jun rub'anikil ri nimatijob'äl, ri ruqajib'al q'ij, ri bnojelemem, ri yawäch, ri etajil ajuwächnem ri jalajoj winaqirem rwach'ulew, toq k'utun ri k'o k'iy rub'anikil ri yajel apo rik'in ri etamanik, jalajoj rub'eyal ruk'uxalaqil ri jikilob'anik richin rucholoj ri ch'e winaqil chuqa' kajulew ri rwach'ulew.

RUB'ANIKILAL

Ja ri Choj Q'atb'äl taq tzij kaqchikela'kiyo'on RU'OKISANEM, chi nuya'jun tzolij tzij ri jamäl ri kiy'on kan ri nimatijob'äl je

jan las universidades en el país, que no tienen incorporados los saberes, los idiomas, las modalidades de aprendizaje y la promoción de la diversidad cultural y las relaciones interculturales equitativas.

La tarea principal de la UMK es inicialmente recuperar el idioma kaqchikel, sin embargo, las Autoridades Indígenas Kaqchikeles, dicen: “no es suficiente recuperar el idioma kaqchikel, deberá constituirse en el instrumento para recuperar la nación kaqchikel, que hoy está dividida en más de 47 municipios o pueblos, a reconstruirse desde sus 4 linajes ancestrales: LOS XAJIL, LOS SOTZ’IL, LOS CHAJOMA’-AJQAJAL Y LOS XPANTZAY-TUKUCHE⁽⁹⁾ la base histórica y territorial del Pueblo Kaqchikel.

Se invita y se orienta a los aprendientes a participar en las luchas de su pueblo kaqchikel, “para que cuando entienda el valor de la defensa del agua, de los ríos, de los bosques y de la madre tierra, no estará buscando empleo en las empresas privadas ni en el sector público, buscará su tecnificación en lo maya⁽¹⁰⁾ La educación superior es entendida como “el estudio sistemático sobre desarrollo del territorio, gestión de recursos y preservación del medio ambiente e historia y cultura maya, con investigaciones alimentadas con la sabiduría y experiencia de las comunidades y sus Autoridades Ancestrales⁽¹¹⁾”

pa etajalew, man kitz’aqatierisanta ok ri etamab’äl, ri ch’ab’äl, ri rub’anikil ri etamanik chuqa’ ri tzijoxik ri jalajoj b’anob’äl ri achlajil jalwab’anob’älil junamilem.

Ri ruk’uxal rusamaj ri UKM nab’ey rukoljok ri ch’ab’äl kaqchikel, ri Choj Q’atb’äl taq tzij Kaqchikela’ nkib’ij: “man xeta ri rukoljok ri ch’ab’äl kaqchikel, ntok to jun samajib’äl richin nukoljok ri amaqa’ kaqchikel, ri wakami ruch’aron ri pa 47 peraj tinamit, nkinut ki ri pa 4 ojer chinamital: RI XAJIL, RI SOTZ’IL, RI CHAJOMA’-AJQAJAL CHUQA’ RI XPANTZAY-TUCHE ri ruxe’el retalil chuqa’ relewalik ri Tinamit Kaqchikel.

Ye peyox chuqa’ nk’ut chike ri tijoxela’ chi ye’ok chupan ri rutijomal ri tinamit kaqchikel, “ke ri’ toq niketamaj ri rejqalem ri kolob’ib’äl ri ya, ri raqañ taq ya, ri k’ichelaj chuqa’ ti te’ej ulew, man xtikikanuj ta ki samaj pa taq rujonib’anwachinäj man pa molaj winaqilem, xtukanuj rukob’eyalem samaj pa ri maya” Ri nitatijonik etaman chi “ri cholajem tijinik pa ruwi’ ri k’iyirilem ri rulewal, runuk’ik samaj rutikomal chuqa’ rukolob’ib’äl ri achochil ri retalil chuqa’ ri maya’ b’anob’äl, ri k’in jikilob’aniknem ilin rik’in nima’etamab’äl chuqa’ ri kitijoj ri amaq’el chuqa’ ri Ojer Q’atb’äl taq tzij”

CONTEXTO E HISTORIA DE LA PLURIVERSIDAD MAYA CH'ORTI'

Naturaleza Kamorjse xe nakpi'x kame-ner (Recogemos lo que ya se olvidó-lo nuestro) El Pueblo Ch'orti' es un pueblo cuyo territorio y podríamos decir nación se ubica en las fronteras de tres países: El Salvador, Honduras, y Guatemala.

La Pluriversidad Maya Ch'orti' se forma dentro del marco del proceso de restitución del territorio y gobernanza Ch'orti' que se ha ido dando desde el año 2002 en 5 a 6 municipios de los Departamentos de Chiquimula y La Unión Zacapa. Colindantes con el República de Honduras y El Salvador, por el lado oriente.

MARCO CONCEPTUAL

Afirma que no hay una solo ciencia, sino una pluralidad de ilustraciones científicas en el planeta tierra y se necesita revalorar a los subvalorados y ponerlos en relación-debate con una y otra para poder comprender y abordar procesos que permitan florecer toda la red de vida.

Se necesita cultivar las cosmovisiones, sabidurías, tecnologías, valores y principios, los modelos productivos y económicos, las prácticas culturales de las comunidades, para entenderlas, y armonizarlas con los presentes y futuros espacios de vida.

K'OJLEMAL RE RETALIL RE K'IYITIJOB'ÄL MAYA CH'ORTI'

Naturaleza kamorjse xe nakpi'x kame-ner (Nikamol ri xqamestan yan-riqichin) Ri tinamit Ch'orti' jun tinamit ri ruleqal ri ru'amaq'ela k'o chunaqajal ri oxí' tinamit: Ri Salvador, Honduras, chuqa' Iximulew.

Ri k'iyitijonik Maya Ch'orti' nunuk' pe ri' chupan ri taqem ri b'eyal xenab'äl rulewal chuqa' saqamaq'nem Ch'orti' xtikir pe ri juna' 2002 pa 5 k'a 6 chuti tinamit ri tinamital Chiquimula chuqa' ri Unión Zacapa. Chikinaqajan ri Nima'amaq' Honduras chuqa' ri El Salvador, pa rurelaxik q'ij.

RUTAQEM RUNA'OTZIJ

Nujikib'a chi man xe ta jun etamab'äl, jalajoj rutzub'al ri na'owinaqil chwawach'ulew nikatzin niyo'ox ruq'ij ri man yo'on ta ki q'ij rik'in tzijnem jun ri k'in jun richin netamex chuqa' nisol rub'eyal nuya q'ij nikotz'ijam pe ronel yalk'aslem.

Nik'atzin tik ri rutz'etkajulew, nimana'oj, samana'oj, eqqalenik ruk'xal, ri k'utwachi-nel ri pwäqil, ri b'anob'äl tijoj ri amaq'il, richin okpawi', chuqa' k'wajonemel rik'in ri wakami ri jamalil k'aslem apo.

Se reivindica el concepto de pluriversidad, porque existe el derecho de reconocer que hay otras formas de ver, de entender y de hacer ciencia, hay pluralidad de conocimientos.

La ruta privilegiada para empoderar a las epistemologías comunitarias es a través de modelos de educación comunitaria a distancia que conectan a las comunidades entre sí mismas y con otras formas de pensamiento. El pensum de estudios, se va consolidando en el mismo proceso de enseñanza y prácticas comunitarias educativas.

Se estudia la historia para conocer la historia de los gobiernos indígenas de todos los municipios del pueblo Maya Ch'orti', mediante un proceso de investigación y movilización de jóvenes investigadores como parte de su formación académica, para conocer sobre la tenencia de las tierras que los ancestros compraron a la Corona Española.

CARACTERÍSTICAS

Orienta su labor académica hacia principalmente la realización del ser humano y su relación integral de hermandad y parentesco con la naturaleza (corazón agua, madre tierra, madre luna, padre cielo) y los valores Maya Ch'orti'.

Se constituye para promover la enseñanza, la investigación y el resguardo de Pueblo Maya Ch'orti' y de los Pueblos In-

Nuchojij ri q'alajisan na'oj ri k'iyitijonik, ruma k'o ri ch'ojinem chi netamex chi k'o jalajoj rub'eyal natzu, ak'axanik chuqa' ri b'anoj etamab'al, k'o k'iyilal na'oj.

Ri q'ijb'ey chi nichuq'ab'ir ri retamab'alil amaq'ela' ruma ri tz'etetijonik amaq' chi naj ye rutun ri amq'ela chuqa' rik'in jun chin b'anikil ri nojib'al. Ri nuk'tijoj, niko-wir q'axetamanik kitijoj ri amaq'ela tijonila'.

Tijoj wi ri retalil richin netamex ri retal ri choj champonel konojel ri tinamit Maya' Ch'orti', ruma jun xenab'al ri kanulilal chuqa' ri silonem ri kanulela' alab'oni' re richin ri kitijoj winaqirisab'al, richin nke-tamaj pa ruwi' ri k'ojelem ri ulew ri ojer taq te'ej tata'aj xkiloq' kan che ri Kaxlan Sut k'alwäch.

RUB'ANIKILAL

Nu'ilal rub'ey che rusamatijoj pa runab'eyal ri ruq'ij ri winaqil chuqa' ri rutunuj mek'isel ri ajowab'al ri ach'alalri'il rik'in ri rwach'ulew (uk'u'x ya, te'ej ulew, te'ej ik, tatakaj) ri ruq'ij Maya' Ch'orti'.

Nunuk' ri richin nutzijoj ri k'ununik, ri kanunem ri yeknik ri Tinamit Maya' Ch'orti' chuqa' ri Choj Tinamit, ke ri'ja ri

dígenas, para que sean los y las mismos Ch'orti' que gestionan los procesos y la protección de su territorio y que haya jóvenes Ch'orti' preparados que pueda contribuir a otros espacios desde y sin desligarse de la ciencia y tecnología Ch'orti'.

Estima que el actor protagónico es el estudiante originario del pueblo Ch'orti' quien debe profesionalizarse empleando una metodología de aprendizaje – enseñanza que le permita complementar su conocimiento con sus facilitadores – catedráticos quienes orientan técnica, pedagógica y científicamente en los cursos aprendidos. Pedagogía: Kakano yi kakanse morwa'rir kamener (Juntos aprendemos y enseñamos lo nuestro).

Para construir esta integralidad, el modelo de educación superior comunitaria arranca desde la ciencia viva y recordada en las comunidades, de las prácticas concretas, la ciencia ancestral, las historias y memorias, los cuentos, y cómo se defienden ante lo occidental, cuándo se pone en conversación con una y otra.

Su Instituto de Investigación propone su metodología, de buscar distintos caminos para defender su niñez, sus aguas, bosques, tierras de la vulneración estructural y de los proyectos de extracción, mediante el cual se van reconstituyendo como pueblo ch'orti' y como na-

jeqa Ch'orti' nikinuk' ri samaj ri chajinik ri kilewal chuqa' yek'oje' ta alab'oni' Ch'orti nkitijoj ki ri yeto'on akuchi' jamel pa nab'ey man nkijech'uj ta ki pa etamab'al chuqa' samana'oj Ch'orti'.

Nuloq'oq'ej chi ri b'anel ja ri choj tijoxel ri tinamit Ch'orti' jari' ri na'osamajel nukusaj jun rub'eyalil ri etamanem – k'utunem ri nuya' q'ij nutz'aqatirisaj runa'oj kik'in ri tijonela' - ri b'eyak'utinela', tijob'em chuqa' na'owinaqil chap'el ri tijonik. Tijob'em: Kakano yi kakanse morwa'rir kamener (junan niqatamaj chuqa' niqak'ut ri qichin röj).

Richin runuk'ik re molik re', ri rub'anikil ri nimatijonik amaq'ela' ntikir pa taq k'es etamab'alil chuqa' ninatex pa taq amaq'ela, pa jikib'an jikob'al, ri ojer etamab'al, ri retalil chuqa' ri nataxlem, ri lemá, chuqa' kito'inemki chwäch ri ruqajib'al q'ij na'oj, toq nib'an ri tzijonem rik'in junchik ch'ab'äl.

Ri Rujikilib'äl molöj jay K'utb'äl na'oj ri rub'eyal tijoxik, richin nikanux jalajoj rub'eyal richin kito'onik ri ak'wala', kiya', kik'ichelaj, kulew ri mechaji'ilem rucho-lajil chwa ri elesanem samaj, ruma ri niki k'ak'ab'anikilem achi'el tinamit Ch'orti' achiel chi amaq' Ch'orti', nkanux ni-

ción ch'orti', buscando fortalecer sus propias formas de gobernanza, economía y caminar. En este proceso, enfrentan con 5 necesidades vitales:

1. La necesidad de superar el silencio y olvido de nuestra ciencia producto tanto del proceso continuo de colonización que vivimos, los casi 60 años de terror perpetuo vivido entre 1920 y 1944 y entre 1954 y 1996 y nuestra ubicación geográfica—rodeado por pueblos ladinizados.

2. La necesidad que sean nuestras comunidades Ch'orti' que rescaten, validen e innoven el idioma, la cosmovisión, la ciencia y la historia Ch'orti'. El poder escribir desde nosotros y nosotras. Poder hablar desde nuestra realidad

3. La necesidad de poder contar con personas que tengan la capacidad técnica y el compromiso para trabajar con proyectos e iniciativas en el área, para no seguir dejando que laven nuestras mentes por las ideas occidentales de los llamados expertos.

4. La necesidad de poner nuestro conocimiento en conversación con los de otros pueblos indígenas y pueblos occidentales y reconocer cómo lo de otros ya está presente en nuestro conocer.

5. La necesidad de que los y las jóvenes en la región tengan otras posibilidades de hacer vida plena, no solo de migrar o de ser mano de obra mal pagada.

chuq'abex ri rub'anikil ruchampomanik, rupwaqil chuqa' rub'eyal. Chupam rexe-nab'al re' nikil apo wo'o k'asil k'ayewal:

1. Ri nik'atzin chi ni q'i'el ri silan chuqa' ri mestanik chirij ri qa etamab'alil tikojil ri xenab'al jantape ri majoj ulew rixqa k'aslemajij, jupa' 60 juna'ri xib'riril janta pe ri k'aslaj'el chikikojol ri 1920 – 1944 chuqa' pa 1954 – 1996 chuqa' qa akuchi qalewal öjsurin rik'in tinamit kaxlani'.

2. Ri nik'atzin chi jata ri qa amaq'ela Ch'orti' chi nikikol, junumano'oj kerijatajinem ri ch'ab'äl, ri tz'etkajulew, ri etamalil chuqa' ri retalil Ch'orti'. Ri tikirel tz'ib'anik röj qa. Tikirel ch'onik pa taq qit-zilil.

3. Ri nik'atzin ri tikirel yek'oje' winaqi' ri ajnuk'uy samaj chuqa' achsamaj richin nkisamajij ri samaj ri tikirisanem pa ri peraj, kerij man xtikich'äj ta na ri qa jolöm rik'in ri na'oj je' juk'anya' ri nikib'ij chi aj pe na'oj.

4. Ri nik'atzin chi ni qaya' ri qa'etamab'äl pa tzijonem kik'in juley chik aj qa winäq tinamit chuqa' ajuk'anya' tinamit chuqa' tiz'et chi ri juley chik k'o chik pa qatamab'äl.

5. Ri nik'atzin chi ri alab'oni' chuqa' ri xtani' pa ri peraj nik'aoje juley chik b'anik xe'el k'aslem, man xeta ri q'amab'äl ri q'ab'asamaj man üt ta tojon.

¡Aseguran que “¡No son necesidades, son derechos! Por eso la Pluriversidad Maya Ch’orti’ nace con una serie de principios filosóficos: · PARTE DE LA COSMOVISIÓN MAYA En vez de disciplinas, organizamos nuestra currícula desde la interrelación de la Cós mica - equilibrio ecológico, lo Físico - material, y lo Espiritual – salud integral emocional, psicológico.

Parte sustancial de la propuesta metodológica, reivindican que EL APRENDIZAJE COMO ANCLA DE LA VIDA. Todos somos maestros, todos aprendemos – Comenzamos preguntando a los ancianos y a otras personas lo que saben/piensan. Partimos de lo que la gente ya sabe no significa que todo lo que aprendemos en la comunidad sea “puro conocimiento Ch’orti’”, cada conocimiento y práctica será analizado lentamente a lo largo del curso de estudio por sus posibles influencias de la colonialidad / colonialismo: capitalista, racista, patriarcal y de relación con la recuperación de la nación. Nuestro proceso de aprendizaje es parte del producto – es parte del producto no puede ser más importante que el proceso mismo. ·

EL DIÁLOGO ENTRE PUEBLOS Y SUS CONOCIMIENTOS, es fundamental en su propuesta metodológica, dado que Ante las trampas del pensamiento universal característico de la Colonia, realizado varios cursos pilotos para desarrollar una metodología que hace visible

¡Ni kijikib’a chi “¡Man q’etenri’il ta, re’ ch’ojinik! Ruma ri Rik’iyilal Maya’ Ch’orti’ naläx rik’in k’iy tikirib’äl na’ojib’äl: RACHB’IL RI TZ’ETKAJULEW MAYAB’. Man che ta ri nimantzij, niqab’én ri rucholajem qa etamab’él rik’in ri junamil kajulew. -ruchojail kajulew-, solruwach’ulew – uchuq’ab’il ulewal, chuqa’ Uxlab’exel – tununem raxlaqilal na’ilen, na’ok’uxanem.

Re k’uxilem re k’utb’ana’oj rub’eyal samaj, nikich’ojij chi RI ETAMANĪK JARI’ CHAPAB’ÄL RI K’ASLEM. Qonojel öj tijonela’, qonojel niqetamaj –Niqatikirib’a’ niqa k’utuj chike ri tetata’ chuqa’ chike juley chik winaqi’ achike ketaman achike niki ch’öp. Niqatikirib’a’ rik’in achike ketaman ri winaqi re man nub’ij ta chi ronojel ta pa ri amaq’ela’ re “saq etamab’äl Ch’orti’”, chi jujunal etamab’él chuqa’ b’anoj re xtinik’ox eqal pa tijonik ruma ri k’o ta ju’uil ri nimachinamital – nimachinamitale: pwaqb’el, xe’retal, tata’ajlem chuqa’ achlajilal rik’in rukulik ri amaq’. Ri rub’eyal ri qa etamanik jare’ rachib’il ri jun wachinik – rachib’il ri wachinik man nitikir ta chi jatare’ ri nim ruq’ij chwäch ri wachinik qa.

RI TZIJONEM CHIKI WÄCH TINAMĪT CHUQA’ KETAMAB’AL, ja ri’ ruk’u’x ajilanem nuk’ut rucholajen samaj, ruma k’ari “Chwa ri patay taq na’oj kajulew rub’anikil pa majulew, b’anon k’iyal nab’ey tijonik richin nk’iyir jun b’eyalil ri nuq’alarisaj ruchuq’ab’ij chuqa’ nunik’oj

fortaleza y analiza la filosofía, ciencia y tecnología a distancia que conectan a las comunidades entre sí mismas y con otras formas no Ch'orti' de pensamiento, con ciencias no Ch'orti'. Por eso nos llamamos Pluriversidad Maya Ch'orti'"(Jerónimo, Omar; 2020)

Para validar el horizonte integral, comunitario y de pluri-conocimiento de la Pluriversidad contamos con nuestro Consejo Superior Universitario Plural compuesto por conocedores de la ciencia y tecnología Ch'orti' nombrados por nuestra Asamblea de Autoridades, que conocen y aplican conocimientos CÓSMICOS: que equilibran la relación tierra, clima, ser humano; conocimientos FÍSICOS: conocen la ciencia se las semillas, el cuidado y mejora de suelos, de uso y administración de tierra y bosque, el cuidado, cosecha y manejo de aguas—lo que cae del cielo y la que nace de la tierra; y los conocimientos ESPIRITUALES; practican sanación emocional y los que TRANSVERSAN- lingüistas que regeneran nuestro idioma y la cosmovisión que contiene y los que sabe de la administración de justicia y la gobernanza comunal y territorial que garantizar el bienestar INTEGRAL de nuestras comunidades.

Parte de tres principios:

1. Todos enseñan y todos aprenden;

ri na'ojib'äl, mayo etamab'el chuqa" samana'oj chinëj ri nutununik amaq'ela nikitum qa ki' chuqa' kik'in jalajoj b'anik man Ch'orti' ta ri nojib'äl, rik'in etamalil man Ch'orti' ta. Ruma ri qab'inib'an Rik'iyilal Mayab' Ch'orti'"(Jerónimo, Omar; 2020)

Richin nijikib'ax rutzub'al apo pa rutajinem, amaq'el chuqa" richin rik'iyitijonik k'o qik'in ri Nimamoloj Nimatijob'äl K'iyal wiqital chik'ul ajetamanela' richin ri etamalil chuqa" samana'oj Ch'orti' re' ejikib'an ruma ri Ajq'atoy Tzij Nimamoloj, ri ketaman chuqa' nikib'an ketamab'al ri KAJULEW: ri chojalilnem ri achlajij ri ruwach'ulew, ri meq'telew, ri winaqil; CHOJ ketamab'al: ketaman ri etamab'alil ri ija'tz, ruchajixik ruyakatajik ri ulew, re rukusaxik ri ulew ri k'ichelaj, ruyakik, ruk'oltiko'm chuqa" ruk'wanil riya'- ri niqape chikaj chuqa" ri naläx chwach'ulew; ri etamab'äl UXLA'B'IXEL; nikib'en k'achosaniik na'ilen chuqa" ri NIK'OWILAN- ajsolchi' ri nikitik ri qach'ab'äl chuqa" ri ruch'ob'oj kajulew achike rutaqen chuqa" ri ketaman ruchoj-milal ri ch'ojibäl ri q'atol tzij amaq'el chuqa" rulewalem ri nkjikib'a ri utzilal RUTUNUJ MEK'ISEL ri qa amaq'ela.

Nitikir pa ox'i tikirib'äl:

1. Konojel yek'utun chuqa' konojel ye'etamaj;

2. Se empieza con el autoconocimiento e investigación local: lo que ya se sabe, se conoce, se puede descubrir o recordar desde la comunidad, sabiendo que nunca es “ciencia y tecnología Ch’orti’ pura” sino ya está interperado por silencios y otros conocimientos; y

3. Se pone los conocimientos comunitarios en conversación con uno y otro, con lo que se sabe de procesos históricos, y con otras ciencias y tecnologías Mayas, indígenas en general, y otras culturas.

Retos-Necesidades: tres retos entrelazados:

Recursos humanos adecuados ya preparados desde nuestra opción pedagógica y del territorio;

Balance pedagógico entre lo presencial y lo virtual tomando en cuenta los limitantes económicas de la gente y la falta de acceso a tecnología en las áreas rurales, y

La realidad económica de empobrecimiento del territorio y especialmente de su juventud que les obliga a optar por hacer el estudio mientras están trabajando en trabajos muchas veces con horarios y movimiento complicado.

Para la implementación de la capacitación, ha sido por distintas combinacio-

2. Ni tikirisäx rik’in ri awetaman awi’ ri jikilib’alem wawe: ri ya etaman chik, etaman, ri ni’lilite ri ninatäx pa amaq’el, qetaman chi man “etamab’el chuqa” samana’oj Ch’orti’ ch’ajch’oj” re rutz’eton chik meq’aj juley chik etamab’äl; chuqa”

3. Ri etamab’el kichin amaq’ela’ nib’an Tzij chirij, jun rik’in jun, ri etaman chirij ri rub’eyal retalinem, chuqa’ kik’in etamab’el je’ ri samana’oj mayab’, konojel choj winäq, kerí juley chik b’anob’äl.

Junumaxik – Q’atenri’ilem: oxí’ junumaxik kipachum kí’:

Ruq’ab’aj winaqi’ ruk’amon kitijonki pa qacha’onem qatijob’em chuqa’ re rulewal.

Ruchojalil tijob’em ri wachinikem chuqa’ ri pa q’alajb’äl sik’inem ri ruchichal pwäqilem kik’in ri winaqi’ kerí chuqa’ ri mena’on okem pa ri samana’oj pa ri rulewal ruq’a’ tinamit.

Ri qitzil pwaqil ri meb’a’iril ri rulewal re cha’alel pa ruk’ajolaxelik niki taqej tzij nikib’en ri tijinik toq yesamej pa samaj k’iy b’ey rik’in samaramaj kerí’ rik’in k’ayewal sila’.

Richin rurokisaxik ri k’ultijonem, re b’anon rik’in jalajoj taq xolik, chuqa”

nes, y metodologías híbridas de enseñanza-investigación. Requerimos apoyo para recombinar, mejorar, mantener y preparar gente para el uso de la plataforma virtual.⁽¹²⁾

CONTEXTO E HISTORIA DE LA UNIVERSIDAD MAYA POQ'OM CHI'

Ubicada en San Cristóbal Verapaz, del departamento de las Verapaces al norte del país de Guatemala. El 80 % de la población habla el idioma maya Poq'om Chi', goza a la vez una gama de cultura maya, actualmente se aborda temas culturales en los centros educativos de manera superficial, he ahí la necesidad de trabajar temas de cultura maya, el no trabajar temas de interés de la población hace emigrar a la juventud, y los altos costos, la cantidad de estudiantes que requieren para iniciar una carrera en nuestro municipio.

La Universidad Maya Intercultural de la Verapaz, inicia actividades en el año 2016, ofreciendo la carrera de Licenciatura en Pedagogía, con el objetivo de apoyar a los jóvenes del área Poq'om Chi' quienes no han logrado culminar sus estudios por falta de oportunidad o factor económico, el año 2019 se acepta trabajar con un grupo de estudiantes de diferentes comunidades.

b'eyalil kakik'en ri k'utunik-jikilib'älem. Nqajo' to'onik richin niqa kamluj ruxolik, nutzir, ilij chuqa' tijoxik winäq richin rukusaxik ri rupalb'äl k'amaya'al q'alajb'äl.

K'OJLEMAL RE RETALIL RI MAYAB' NIMATIJOB'ÄL POQ'OM CHI'

K'o pa San Cristóbal Verapaz, richin ri tinamital ri Verapaces k'o pa releb'al kaq'iq' richin amaq'iximulew. Ri 80% winaqil nuch'ab'ej Poq'om Chi', nikikot ruma k'o jalajoj maya' b'anob'al, wakami ye tziox ruk'u'x na'oj b'anob'al pa taq tijob'al jay re xachoj wachil, ruma' k'ari ri k'atzinel chi nisamajix ruk'u'x na'oj richin maya' b'anob'al, ri manisamajix solna'oj ri maya' b'anob'al, ri man semajin ta ri ta na'oj rayib'al winaqil nub'en chi ri alab'oni' chuqa' xtani' nikib'en ri jalpakinem, chuqa' ri jotol rajäl ri k'aslem, ri janila aj tijoxel nikajo' chi nikichop jun tzeqelib'etijonik pa qa tinamital.

Ri Mayab' Nimatijob'äl k'exana'ojilal richin Verapaz, xuchop samäj ri juna' 2016, nusuj ri nima tzeqelib'etijonik richin retamab'alil tijonik, rik'in ri rayib'el richin yeto'ox ri alab'oni' chuqa' ri xtani' richin rullewal Poq'om Chi' ri majun kik'ison ta ri kitijonik ruma majun ramajil chuqa' ri pwäq, pa 2019 re nuk'ul ri nisamaj kik'in jun molaj tijoxela' ri jalajöj taq amaq'elal.

Se tiene del acompañamiento de la Universidad Maya Kaqchikel, y el aval académico de la Universidad Nicaragüense Martin Luther King.

MARCO CONCEPTUAL

La Universidad Poq'om Chi' es del pueblo y para el pueblo, una alternativa de estudios superiores no convencional, que valore y emancipe el modo de vida de los pueblos mayas, proyectando una educación diferente a la población, con desarrollo técnico, científico y tecnológico desde los valores culturales mayas, en concordancia con los requerimientos sociales y culturales del país.

CARACTERÍSTICAS

Construir concepciones y prácticas holísticas que integren el vivir bien, desarrollo técnico, científico, y tecnológico desde los valores culturales mayas, en concordancia con los requerimientos sociales y culturales del país.

Una formación diferente, desde la cuna cultural, reviviendo las buenas prácticas de nuestros antepasados.

Desarrollar procesos de investigación, creatividad e innovación en las distintas esferas del Buen Vivir y en una nueva dinámica de relacionamiento entre teoría y práctica.

Re rachb'ílan ri Mayab' Nimatijob'äl Kaqchikel, re rik'in rutz'etik' tijonik' ri Nimatijob'el Nicaragüense Martin Luther King.

RUTA QEN RUNA'OTZIJ

Ri Nimatib'äl Poq'om Chi' richin ri tinamit chuqa' pa ri tinamit, re jun chik b'anikil richin nimatijonik man choj ta, re nuya' rejqalen chuqa' nunab'eyej chiruwäch ki k'aslem ri mayab' winaqil', nikijikib'a junchwi tijonik che ri winaqil, jare' jun k'iyirisanem ajb'anel, na'ojinel chuqa' samana'oj b'anem rik'in ri ruq'ij ri mayab' b'anob'äl, ruximonri rikin ri nikik' utuj ri winaqil' chuqa' b'anob'äl richin amaq'.

B'ANIKILEM

Pab'anik rina'oj chuqa' b'anoj ri ronojel nutunej üt'z k'aslemal, k'iyirisanem ajb'anel, na'owiqil, chuqa' na'ojb'anem, pa ri ruq'ij ri mayab' b'anob'äl, ruq'inal rikin ri nuk' utuj ri winaqil chuqa' b'anob'äl richin amaq'.

Jun tijonem rujalon ri, pa ruk'u'x b'anob'äl, nijotayix ri üt'z b'anob'äl kichin qatit' qa mama'.

K'iyiren rub'eyal re jikilib'anik, tz'ukunem chuqa' ri nojj'el pa ri jalajoj taq tzub'el richin üt'z k'aslem chuqa' jun k'ak'a' b'anikil achlajil chikikojol na'ojil chuqa' b'anikil.

Ser la casa de estudios del nivel superior, que se organiza para orientar su labor académica, principalmente en la formación integral del ser humano, al respeto y relación armónica con la naturaleza (madre Tierra) y los valores de la cultura Maya. contribuyendo hacia una sociedad pluriétnica, pluricultural, multi-lingüe, con cultura de paz.⁽¹³⁾

CONTEXTO E HISTORIA DE LA UNIVERSIDAD MAYA Q'EQCHI' DEL NORTE (UMQN) -EN FORMACIÓN-

Esta iniciativa se asienta en el territorio maya histórico, que actualmente ocupa el departamento del Petén, ubicado al norte de Guatemala, departamento donde habitan los Maya Itzaes, más al norte del departamento, y más al sur los Maya Mopanes; siendo los Maya Q'eqchies, la población que ha migrado masivamente a todo el departamento del Petén, con mayor presencia demográfica.

Se colinda con México y Belice, gran parte del Territorio Mesoamericano, que permite una continuidad territorial y cultural histórica, así mismo de un dinamismo migratorio en gran apogeo en los momentos actuales, que lo hace de una singularidad estratégica actual, para las nuevas dinámicas de acumulación de capital, en las cuales nuevamente, los pueblos indígenas y sus territorios están sometidos a despojo y desplazamiento.

Ja re' jun jay ri Nimatijob'äl, nunuk'ri richin nuk'waj rub'ey ri samatijonik, runab'eyal ri tijoj tajinem ri winaqil, ri q'ijnem chuqa' achlajil k'utetalil rik'in ruwach'ulew (te'ej ulew) ri q'ijnem ri mayab' b'anob'äl. To'onilem chire ri winaqil k'iyilal, k'iyib'anob'äl, k'iyich'ab'el rik'in b'anok'u'xb'al k'u'x .

K'OJLEMAL RE RETALIL RICHIN RI NIMATIJOB'ÄL Q'EQCHI' K'O PA RELEB'AL KAQ'IQ' (UMQN) -CHAPON RUNUK'IK-

Re tikirisabel k'o ruxe'el pa relewal mayab' retalilem, ri k'o wakamin pa tinamital ri Peten; k'o pareleb'al kaq'iq' lximulew, tinamital akuchi' ek'o ri Mayab' Itza'es, pa ruwi' releb'al kaq'iq' chire ri tinamital, apo pa ruqajib'äl ya' ek'o ri mayab' Mopanes; jari ri mayab' Q'eqchi'es, ri winaqilem ri q'axanela pa k'iyilal pa rojoneel ri tinamital Motul Peten, rik'in nim wachinem winaqirem.

Re ruk'ulb'at rik'in México chuqa' Belice, jare nim rulewal runik'ajal Aby'a Yala, re nuq'asaj jun rulewal chuqa' ri ojer b'anob'äl, kerri chuqa' jun silob'äl q'axajnem pa ruchuqa' re ramaj wakamin, re nub'en chire junilal b'eyalem wakamin, chike ri kak'a silonem richin k'iyinem pwaqb'äl, ja chiri junb'ey chik, ri choj tinamit chuqa' kelewalew eju'un che ri majik chuqa' b'enajnem.

El Grupo Promotor de la Universidad Maya Q'eqchi del Norte, se asienta sobre el proyecto educativo histórico del Instituto Básico Ochoch Hikek, una iniciativa que ha brindado educación con pertinencia cultural, durante más de veinte años, a jóvenes de las comunidades Maya Q'eqchi' del Petén, cuya sede física está en el Municipio de Poptún, Petén.

A partir de este año 2022, un grupo de profesionales mayas, ha ido integrando el Grupo Promotor de la Universidad Maya Q'eqchi' del Norte, cuyo propósito central, es ir creando las condiciones fundamentales para la institucionalización y funcionamiento de la misma a partir del año 2,023. En el momento actual, está en desarrollo dos fases simultáneas; por una parte, la integración y fortalecimiento del Grupo Promotor, así como el cuerpo de docentes, lo que implica un proceso de fortalecimiento de capacidades en el dominio de la ciencia, tecnología y filosofía maya; por otra parte, está en marcha, una serie de acciones que buscan generar un diseño de la propuesta de educación superior maya, desde la visión de las comunidades mayas, que conformar el departamento del Petén.

MARCO CONCEPTUAL

La Universidad Maya del Norte, reivindica la continuidad histórica con los centros ceremoniales y metrópolis mayas

Ri molaj Tikirisanem richin Maya' Nimatijob'äl Q'eqchi pa Releb'al kaq'iq, rutz'uyulem pa ruwi' ri ojer tijonik ri Palb'al Rukab'Tijonem Ochoch Hikek, re jun tikirisanem ri ruya'on tijonik rik'in ichinal b'anob'äl, chi kan jun k'al juna', chike alab'oni' ajamaq'ela Maya' Q'eqchi' richin ri Chi mutul, re kachoch k'o pa tinamit Poptún, Chi Mutul.

K'a chupan ri juna' re' 2022, jun molaj mayab' ajna'oj samajela, eqal ek'ojel apo pa ri Molaj Tzijöy ri Maya' Nimatijob'äl Q'eqchi' richin releb'äl kaq'iq, re ruk'uxal rurayb'äl, chi rutz'ukik ri b'anikilem ruk'u'x ajilanem richin re saqarisanem chuqa' rusamajin ri'xtikir pe ri 2,023. Ri ramaj wakami, k'o pa rub'anikilem ka'itana pa jub'ey; pa jun peraj, ri tunumen chuqa' ri uchuq'anem ri Molaj Silonel, kerichuqa' ri tijonela', ri q'alajisan jun xenab'al ri ruchuq'ab'ij ri etamab'alil pa okib'alil ri etamab'alil, samana'oj chuqa' ri mayoj mayab'; junchik peraj, chapon rub'anik, jalajoj samaj nukanoj k'iyixik jun runuk'ulem ruk'utb'al maya' nimatijonem, pa rutzub'al ri mayab' amaq'ela, richin ri tinamital Chi Mutul,

RUTA QEN RUNA'OTZIJ

Ri Maya' Nimatijob'äl richin Releb'äl q'ij, nuch'ojij ri ojer cholajib'alil rik'in ti achkotz'ilanem chuqa' ruk'u'x ni-

ubicadas en todo el departamento de PETÉN, así mismo, con el ese legado cultural, científico, artístico, astronómico y cosmogónico de la civilización maya, de la cual nos declaramos herederos en línea directa. En tal sentido una reivindicación central lo constituye el derecho a participar de las decisiones sobre la administración de nuestros centros ceremoniales y sagrados, no solo como bienes económicos sometidos a explotación económica.

Su conjunto de retos y demandas, es para fortalecer su propio centro de pensamiento y saberes; conscientes que las personas e instituciones naciones e internaciones, no todos son aliados en esta línea de este pensamiento no colonial, con los que desde luego forjaremos relaciones sanas y constructivas. La investigación se convierte en un reto fundamental para nosotros.

Retomar el hilo histórico del conocimiento y los saberes de nuestros abuelos y abuelas, es un derecho enmarcado en las justas reivindicaciones de nuestros pueblos a existir y a revitalizar, recuperar y fortalecer su existencia en un momento histórico decisivo para la humanidad, a pesar de siglos de dominio, saqueo, colonización y exterminio, seguimos vivos.

Revertir esta situación histórica que nos ha colocado en una situación de desventaja, desigualdad y pobreza,

ma'amaq' mayab' ri ek'o pa ronojel ri tinamital Chi Mutul, ker, rik'in ri jun sipanik b'anob'al, na'owiqil, b'anonem, ik'ch'umila' chuqa' mayab' tz'etkajulew richin ri winaqilem mayab', ruma ri' ni-qab'ij chi qichinan choj pa rub'eyalil. Ruma k'ari' ri ruk'uxal ri qach'o'jinik ja ri' ri ch'o'jib'al richin yoj ok chupam ri nojib'al pa ruwi' ri nuk'ulem ri qa loqólej k'uxakotz'ijlem, man xaxe ta uخالpwaqil ju'ul chuye telechanem pwäq.

Re jun molaj junumaj chuqa' ch'o'jinem, richin nuquq'ab'ij ruk'uxal runojib'al chuqa' nab'exik; kena'ob'en chi ri winäq, re samajay, ama'q' ri juk'atinamital, man konojel ta e'achib'il chupan re cholajem re nojib'el re' man majonik ta, kik'in ri xtiqab'en rxnäq achlajinik chuqa' pab'axilem. Ri jikilib'anem nupo' ri' junumaj ruk'u'x ajilanem chiqe roj.

Xtichapatej rub'atz' retal k'aslem ri na'ojib'al chuqa' etamab'el kichin qati't qa mama', re jun ch'o'jinem pa retalem ruk'amon nich'o'jix kichin qatinamit nik'ase' chuqa' ruk'asilem, rukolik chuqa' nuquq'ab'ix ruk'aslemal pajun ojer ramaj ruq'ijujnem chike ri winaqil, man roma ta ri ok'ala okib'alil, ri eleq', ri majoj ulew, qakamisaxik, öjk'äs na.

Rujalwachinik re' ojer b'anem ri qilon ojruyo'on pa k'ayewal, pa mejunam, chuqa' pa meb'a'il, pa qatzub'al qa ri

desde nuestra propia visión del mundo, es el imperativo inmediato que nos hemos propuesto, y que llevará muchos años y generaciones, contento estamos del legado de nuestros padres y antecesores que nos permiten estar hoy aquí. Es en estas circunstancias, condiciones y momento histórico que nace la Universidad Maya del Norte.

CARACTERÍSTICAS

El desarrollo de un modelo de Investigación Maya, que proyecte a largo plazo, una sistematización y fortalecimiento de los conocimientos mayas que hay en las comunidades, en diferentes ámbitos de los saberes.

La consolidación de un núcleo duro de profesionales mayas, que incluye a nuestros sabios, abuelos y abuelas depositarios de saberes milenarios, comprometidos con empujar y sostener a largo plazo, la Universidad Maya Q'eqchi' del Norte, como una institución maya estratégica en la revitalización del Pueblo Maya.

La estructuración legal, administrativa y financiera acorde con el espíritu de una propuesta de educación superior maya, con sus propias características que emanen del sentir y saber ancestral de nuestros pueblos.

El diseño académico y pedagógico de la Propuesta de Estudios Superiores de

rwach'ulew, ja ri' ri taqel chanin ri qak'utb'al na'oj, re nuk'waj k'iy juna' chuqa' alk'walaxinem, yoj kikit ruma ri sipanik kib'anon kan ri qate qatata' chuqa' qa mama'al re nikiya' q'ij ri ojk'owawe' wakamin. Chupam k'a re b'anem re, chuqa' jun tzijob'el ramaj naläx ri Mayab' Nimatijob'al Chi Mutul.

B'ANIKILEM

Ri k'iyirisanem richin jun b'anikil jun Maya' jikilib'anem, ri xtuya' rutzub'al chi näj apo, richin jun nuk'ulem chuqa' uchuq'amanik chirij ri mayab' etamanik ri ek' o pa taq amaq'ela', pa taq jalajöj k'ojolib'al ri nab'exik je'.

Ri tunem kow pa ruxe'el mayab' aj-na'osamajela', re ruk'wan chuqa' ri nimaläj taq na'oj kichin qati't qa mama' re ya-ko'onela kan ri ojer etamanem, kiyuqub'an ki richin nikichokomij chuqa' ni kiraq'ej jun mim ramaj, ri Mayab' Nimatijob'al Q'eqchi' releb'al kaq'iq', re achiel jun mayab' b'eyalinem samajay richin nuchuq'ab'ij ri mayab' tinamit.

Re cholajem ruchojmil, nuk'usamaj chuqa' pwaqilal junam rik'in ri ruk'u'x jun ruk'utb'al maya' nimatijonik, rik'in rub'anikilem qa ri naläxpe pa kina'ik chuqa' ri ojer nab'exik richin qa tinamit.

Ri retz'ab'alul tijonik chuqa' tzijotijonem ri Ruk'utb'al Nimatijonik re qa Ni-

nuestra Universidad, como un logro genuino y legítimo de nuestras comunidades, construido en un proceso ampliamente participativo y dinámico.

Constituirse en un Centro de Saberes de los Pueblos Indígenas, como un aporte al país y a la humanidad. Más allá del espíritu y naturaleza de lo "UNIVERSAL" como sentido de "elite" Más allá de ser una respuesta al modelo económico dominante. Apropriación constructiva de los saberes de la humanidad.

Ser la Universidad comprometida a generar oportunidades académicas de estudios superiores, para las nuevas generaciones de nuestras comunidades y nuestros pueblos, cuyos propósitos y contenidos, se fundamenten en los saberes y legado de nuestra cultura, y en los saberes de otras culturas que hacer crecer la vida en nuestra casa común, nuestra sagrada tierra.¹⁴

"¡Hijos nuestros, nosotros nos vamos, nosotros regresamos! Sabias palabras, sabios consejos les dejamos. Solo vamos a emprender el regreso, nuestra misión está cumplida, nuestros días están completos. Sentirán nuestra presencia; ¡No nos olviden, no nos borren de su memoria! Cuiden de sus hogares, en la patria donde se establezcan. ¡Que así sea! Sigán entonces su camino, y verán el lugar de donde vinimos" Popol Wuj.

matijob'äl, achi'el jun qaqa'iniik qa chuqa' kikutamil ri qa'amaq'ela', nuk'un pa jun n'im xenab'al oken chupam chuqa' salek'.

Ruxe'elem jun Ruk'al ri Nab'exiklem kichin ri Choj Tinamit, jare jun sipaniik chire ri amaq' chuqa' chire ri winaqilem. Chuch apo ri k'aslib'äl chuqa' rwach'ulew ri "KAJULEW" ja ri "nim" na'il chwäch apo ri k'utb'al na'oj ri b'aniwach pwaqil. Ichinaj tikirsab'äl na'b'exiklem richin winaqil.

K'ojemal ri Nimatijob'äl ruya'on rutzij chi ruk'iyixik ramajilal tijonik richin nima-tijonik, chike ri k'ak'a taq alk'walaxnem kichin qa amaq'ela, chuqa' qatinamit, ri rupam rurayb'äl, ruxe'el ta pa kinab'exik chuqa', rusipaniik ri qa b'anob'al, chuqa' pa kinab'exik juley chik b'anob'äl ri nikib'en chi nik'iy ri k'aslem pa qachoch qonojel, jari loq'oläj ruwach'ulew.

"¡Ri qajk'wal, roj yojbe, roj yojtzolin el! Na'onel taq Tzij, na'onel taq pixa' niqayakan chiwe. Xachoj xtiqab'en ri tzolijnem, ri qataqel xqab'en yan, ri qaqa'ij xtz'aqät yan. Xtikina' ri qatzetük; ¡Man qujimestaj, man qo'iyoy pa inatab'äl! Tichajij ri iwochoch, ri pa amaq' akuchi'xkixk'ojewi'. ¡Keri ta xtub'en! Ti tzeqelbej ri b'ey, keritxtiz'et ri jamel akuchi' xojpewi" Popol Wuj.

CONTEXTO E HISTORIA DE LA SEMILLA, UNIVERSIDAD MAYA MAM

El Pueblo Maya Mam es uno de los orígenes fundadores de la Civilización Maya. De ahí su nombre Mam que significa los ancianos, los abuelos. Takalik Ab'aj es la ciudad Mam más antigua donde se evidencian muestras de la primera escritura maya y otras ciencias holísticas de la Civilización. Al momento de la invasión colonial, Chnab'jul (hoy la ciudad de Huehuetenango, denominado Saq Ulew por el pueblo K'iche') era el centro político, gobernado por Ka'yb'il Ba'lam y la Señora Kamilakab'.

El Pueblo Maya Mam es el tercero numéricamente mayor en población y territorio (actualmente alrededor de 600 mil hablantes y con un número mayor de habitantes) después del pueblo K'iche' y Q'eqchi'. Su territorio abarca para del departamento de Huehuetenango, San Marcos, colindantes con el sur oriente del Estado de Chiapas, México. La zona occidental del Departamento de Quetzaltenango y la parte noroccidente del departamento de Retalhuleu.

El Pueblo Maya Mam es uno de los más golpeados por los procesos sociopolíticos coloniales y republicanos. Tiene los indicadores más bajos de desarrollo Humano. Tiene uno de los índices más altos de desnutrición infantil. Las políticas y la

K'OJLEMAL RE RETAL K'ASLEM RICHIN RI IJATZ, MAYA' NIMATIJOB'ÄL MAM

Ri Tinamit Maya' Mam jare' jun chike ri xtz'ukun ri mayab' winaqilem. Ruma ri rub'i' Mam nel chi tzij ri tetata', ri atitaj mama'aj. Tak'alik ab'aj ja ri' ri tinamit Mam ojer kan akuchi nikik'ut ri tz'etb'al ri nab'ey taq maya' tzib'anik chuqa' k'uleta-mab'al richin ri winaqilem. Toq ri ramaj xb'an ri majonik xoch'inik, Chnab'jul (wakamin jari tinamit Huehuetenango, rubinib'an Saq Ulew ruma ri tinamit K'iche') jarewi ri ruk'u'x na'ojile, champomisan ruma Ka'yb'il Ba'lam chuqa' ri lxöq Kamilakab'.

Ri tinamit Maya' Mam jare' rajlab'al röx nim ri ruwinaqilem chuqa' rulewal (wakami ri winaqi' ek'o 600 mil yech'on chuqa' rik'in jun kiyal rajlab'al ri winaqi') chirij ri tinamit K'iche' ri Q'eqchi'. Ri rulewal na'apon ri tinamital Huehuetenango, San Marcos, nuk'ulri' rik'in ruqajjib'al kaq'iq' ri tinamit Chiapas, México. Pa ruqajjib'al q'ij richin ri Tinamital ri Xelju' chuqa' pa tzalan qajjib'al q'ij ri tinamital rechin Retalhuleu.

Ri Tinamit Maya' Mam re' jun chike ri janila xekajix ruma ri b'eyal wina'ojilem majoj chuqa' republicanos. K'o ri ruk'utunela' janila qajnëq ri k'iyirisanem winäq. Re k'o ri ruk'utb'al janila jotol ri me'illinem ri ak'wala'. Ri na'ojilem chuqa' ri rijinem

inversión pública han sido casi nulas y por ello, el nivel de escolaridad es de los más bajos del país, aún más grave en Educación Superior. El centralismo político y económico del Estado de Guatemala ha marginado a la población Mam. Mantiene en la cotidianidad social e institucional gubernamental, una cultura racista y discriminatoria, especialmente contra la mujer Maya Mam.

La migración hacia Estados Unidos tiene altos índices en la población Mam, proceso que tiene sus beneficios económicos con el aporte de millones de dólares a la economía de la región y mejoras en la economía y bienestar familiar, pero también con consecuencias lamentables en la integralidad de las familias y las comunidades. A pesar de ello, el Pueblo Maya Mam es uno de los referentes de conservación de la Cultura y Cosmovisión Maya en prácticas culturales cotidianas, cuyas dinámicas y resultados son referentes para la sostenibilidad planetaria natural y humana.

Derivado del contexto histórico, las condiciones de vida actual del Pueblo Maya Mam son de niveles bajos, en los que resalta el poco acceso a la educación, especialmente superior.

El pueblo Maya Mam cuenta con algunos cientos de profesionales universitarios Mam, pero han sido alejados de la cosmovisión y civilización maya, como efecto de su proceso escolar y otros fac-

winaqilem man kan ta k'o ruma ri, ri rupalb'el tijonik yalan qajnäq pa amaq, jari' yalan k'ayew pa ri Nimatijoniik. Ri ruk'uxal na'ojil chuqa' pwaqil richin ri Amaq' Iximulew ruch'aron kan ri tinamit mam. Nub'an pa ri q'ij q'ij winaqil re molojil champomalem, jun b'anob'al elesanem chuqa' tz'ilanem, cha'alel chirij ri maya' Ixox Mam.

Ri q'axajamen pa ri Estado Unidos k'iyak pa ri winaqil Mam, b'eyal ri k'o pwaqinew ruwachinem rik'in ri b'eyomel ri dólares che ri pwaqilen re peraj chuqa' ri rutziren che ri pwaqilen chuqa' ri utzil chike ri ach'alalri'il, chuqa' rik'in k'ayewal tojb'alil pa ri tunuchuq'anem ri ach'alalri'il chuqa' ri amaq'ila. Manrik'in wiri, ri tinamit Maya' Mam re jun achib'il re chajinem ri b'anob'al chuqa' ri Maya' ch'ob'oj Kajulew pa b'anol b'anob'al q'ijq'ij, ri rusilob'älem chuqa' ri q'isamaj ja ri' achib'il che ri chapb'alem rume'alil q'ij chojalil chuqa' winaqil.

Ruma ri kojolib'al retalem, ri rub'anikilem ri k'aslem wakami ri Tinamit Maya' Mam chojwi' qajinëq, nuk'ut pe ri jub'a' okem pa tijonik, cha'alel ri nimatijonik.

Ri tinami Maya Mam ruchajin wok'alem nimasamajela' Mam, x aja k'a ri enëjen che ri ruch'ob'o kajulew chuqa' ri winaqilem maya, ruma ri xenab'al ri tijonik chuqa' ch'aqa chik achi'el ri ni-

tores como la religión, la economía materialista, entre otros. Este proceso inicial pretende superar la etapa de reivindicación con discursos descriptivos, parciales y fragmentados de la cultura maya.

MARCO CONCEPTUAL

La inclusión de la cultura Maya Mam está ausente como conocimiento general y menos como conocimiento científico en cualquiera de las áreas curriculares en la educación superior. De ello, aunque se puede contabilizar un número de profesionales - relativamente mínimo frente al número de la población - egresados de las Universidades estatal y privadas, su formación carece de pertinencia y relevancia con la Cultura Maya Mam, toda vez que la educación superior del país no solo no incluye la cultura maya como fuente de conocimientos, sino tiene la tendencia de descalificarla y peyorizarla.

CARACTERÍSTICAS

Formar a las personas con experiencias prácticas y autoformación académica, un equipo intergeneracional de personas para la gestión de la futura Universidad Maya Mam, cuyo proceso inicial es reapropiar argumentativamente la cosmovisión, filosofía, ciencia y tecnología maya.

Trabajando con organización comunitaria para atender necesidades de salud y soberanía alimentaria.

mab'ál k'u'x, ri chojpwaqilem, chi ki kojol ch'aqachik. Re tikirib'alem b'eyal nrajo' nuk'owisaj ri peraj re ch'ojinem rik'in rub'ixikil b'anikil, ruchiyal chuqa' pirtzijo-lem ri b'anob'äl maya.

RUTA QEM RUNA'OTZIJ

Ri tunub'anem che ri b'anob'äl Maya Mam man k'o ta achi'el jun etamab'äl chuqa' jun ta na'ojinel etamab'äl chi ronojel ri rukojob'äl lema pa ri nimatijonik. Rik'in ri, man rik'in ta ri tikirel ye'ajlex ri rajlab'al ri samajela -k'a jub'a ok chwa ri rajlab'al ri winaqil - e'elenëq pa ri Nimatijob'äl saqamaq'il chuqa' ri ruyonil, ri rutijonik man niya ta ruq'ij ri ichinal chuqa' etatz'uk rik'in ri B'anob'äl Maya' Mam, ja ta wi ri nimatijonik re etajalew man nutunub'a ta ri maya' b'anob'äl re ruxe'el ri etamab'äl, ja ri nuqasaj ruq'ij chuqa' nuyooq'ola'.

RUB'ANIKILAL

Winaqirisab'anem rik'in b'an tijoj chuqa' ruyonitjoxel, jun molosamajib'al tunuralaxinem ri winäq richin runuk'ik apo ri Nimatijob'äl Maya' Mam, ri tikirib'äl rusamajik na'owinaqilal ri ruch'ob'oj kajulew, mayo, etamanik chuqa' samajib'äl maya'.

Samajik rik'in runuk'ulem amaq'el chi ajowan nik'atzin che ri raxnëqil chuqa' ruq'ionik tzuqunelem.

Desarrollamos procesos educativos-escolares mayas con jóvenes y niños.⁽¹⁵⁾

¡Somos ahora una vibración cuántica que va a materializarse generacionalmente!

VISIÓN DE FUTURO: RETOS Y ENFOQUES

Se visualiza un escenario epistemológico heterogéneo, plural, que se activa permanente con diversas perspectivas; en términos de prácticas, conocimientos, saberes, epistemologías y espiritualidades; escenario que permite reivindicar que hay más de una visión del mundo, existen otras epistemologías experienciales del sur, producidas en las luchas sociales, políticas y culturales, en especial de los pueblos indígenas.

Es el momento histórico que propicia la oportunidad que significa la actual era para los conocimientos ancestrales; en el marco del 13 Baktun, período de 5,200 años, que se cumplió en el año 2012. A partir de este hecho histórico, se tiene la certeza que se inicia una nueva era para los pueblos originarios, para avanzar en la valorización e implementación de la diversidad cultural, la promoción del diálogo intercultural y de los saberes, especialmente de la cultura maya.

Qak'iyirisan ri rub'eyaltijonik tojixela' maya' kik'in alab'oni' chuqa' ak'wala'.

¡Kami öj jun b'ayb'onem kwantika' ni tz'umalin qa jalaralaxinem!

TZUB'ÄL APO: JUNAMAJ CHUQA' TZ'ETOJ

Tz'et apo jun kuqulib'äl k'iretamab'alil na'owinaqil, k'iyal, nik'ulb'anayon pe chitaqil ruma jalajöj tzub'anikil; ja ri nib'an, etamanik, retamab'alil na'owinaqil chuqa' chikajen k'u'x; tz'etoj ri nuya q'ij nach'ojji ri k'o k'iy man xe ta jun tzu'ik ri xekaj, ek'o jalajöj ri b'anoretamab'alil na'owinaqil ri pa rajxokon ri q'ij, rwachinem ri tijomal winaqil, na'ojilem chuqa' b'anob'äl, pa jeb'el kichin ri choj tinamit.

Ja're'ri ramaj retamalik nuya ruramajil ri chi tzij wakami jawi ri ojer etamanik; pa ri rutaqem ri 13 B'aktun, peraj ramaj ri 5,200 juna', ri ruq'ij ri juna' 2012. Tikire'pe ri b'anretalil, k'owi ri jikilik nitikir pe jun k'ak'a peraramaj kichin ri nab'ey ta tinamit, ke ri b'inem apo pa ri ruq'ijonelik re rokisaxikil ri jalajöj b'anob'äl, ri eltijoxel ri tzijonem jalwab'anob'äl chuqa' ri etamalil, cha'alel ri maya' b'anob'äl.

SUS ENFOQUES

El enfoque esencial de la formación humana y académica, es primeramente la relación con la vida natural y con la vida cultural. Prioriza la protección y promoción de la vida con la naturaleza, el vínculo con la vida territorial, que da sustento a las prácticas culturales identitarias. Se basa en la ciencia, filosofía y tecnología maya.

El biocentrismo

Es un principio filosófico de la cultura maya, denominado BIOCENTRICO, que plantea y reivindica el valor primordial de la vida, todo ser vivo tiene una función y una valoración. Todo lo que existe en el universo está organizado en función de la vida. LA VIDA ES EL CENTRO, la vida vegetal, animal, la madre tierra, todo organismo viviente y el universo como seres vivos.

Se precisa una transición de una sociedad capitalista de superproducción de bienes materiales hacia una sociedad biocentrada que sustente toda la vida con valores humano-espirituales. Alternativos a la destrucción ecológica, al extractivismo epistemológico y al epistemicidio.

Promueve la posibilidad de abrirse en relación al cosmos. Es una vivencia de una ecología profunda. Es una pro-

RUTZ'ETOJELIL

Ri rutz'etoxelil ruxe'el ri tijonem winäq tijonik, nabey ri achlajil rik'in ri choj k'aslem chuqa' rik'in ri k'asb'anob'äl. Cha'ó' ri chajinem ri eltijoxel che ri k'aslem rik'in ri rwach'lew, ri jachjuch' rik'in ri relewalil, nrilij ri b'an b'anob'äl junalema. Rutikirib'äl ri etamanik, mayoj chuqa' ri maya' samana'oj.

Ri k'aslenik'ajalil

Re jun tikirib'äl mayojinik re maya' b'anob'äl, rub'ini'an K'ASLENIK'AJAL, nucholajij chuqa' nuch'ojij ri nab'rejqalem ri k'aslen, ronojel ri k'asel k'o rusamaj chuqa' ruq'ijonem. Ronojel ri k'as pa kajulew nuk'un pa rusamaj ri k'aslem. RI K'ASLEM JA RE' RI NIK'AJAL, ri k'aslem q'ayis, chikop, ri te'ej ulew, ronojel k'es ch'akulal chuqa' ri kajulew ri k'aslemalil.

Nik'atzin ajilab'al jun jaloj re jun pwäq winaqil re k'yirisanem loq'ob'il samajib'äl pa jun apo winaqil k'aslanik'ajil nurilij ronojel ri k'aslen rik'in winaqil chikajil rej-qalem. Ruxe'tz'ukilel ri yujunik ri achochil, ri elesanemel retamab'alil na'owinaqil k'a ja rukamib'äl.

Nu'eltijoxlem ri tikirel ri jaqoj ri achlajil pa ri kajulew. Ja re' jun k'aslanem re jun retamab'alil iq'al näj rupam. Ja re' jun

puesta de la cultura y espiritualidad maya ante los modelos TEOCENTRICO y ANTROPOCÉNTRICO, para un retorno puntual a las maneras de vivir en la contemporaneidad y en general hoy por hoy se denomina PLENITUD DE VIDA.

Natural

Es la relación respetuosa, de equilibrio y de armonía con la Madre Naturaleza. Existe una totalidad armónica entre los astros, la tierra, los seres humanos, los animales, las plantas, los minerales y los demás elementos y fuerzas naturales o cósmicas existentes. La cosmovisión maya, enseña a mantener una estrecha relación de respeto y armonía con la Madre Naturaleza, con el Cosmos y con nuestros Creadores; la ceremonia maya es una forma de recordar y vivenciar esta comunión.

Las Universidades Mayas, priorizan en sus cursos, prácticas, pensamientos, la necesidad de la “comunicación con la naturaleza, hablar con las piedras, con el agua, con la nube, con los ríos, con los pozos, con el aire, con los animales”

Cultural

La promoción, el conocimiento y la vivencia de los valores culturales identita-

k'utb'äl na'oj pa ruwi' b'anob'äl chuqa' maya' k'aslib'alinem chikiwäch ri k'utb'alil JUNIK'AJAW chuqa' RUK'U'X K'ASLEMAL richin jun choj tzolin achi'el ri rub'anikil ri k'aslem wakami chuqa' chi ronojel, wakami wakami nib'ix che LOQ'OLEJ RUXE'EL RI K'ASLEM.

Natural

Ja ri' ri kamelanikem achib'il, ri chajalil chuqa' ri k'wajonem rik'in ri te'ej Rwach'ulew. K'o ronojel k'wajonemil chi kikojol ri ik'ch'umil, ri ulew, ri winäq, ri chikopi', ri q'ayis, ri rab'ajal ulew chuqa' ri ch'äqä chik molb'anikil chuqa' ri uchuq'anem k'owel xekajil. Ri maya' tz'etkajulew, nuk'tu nawilij jun latz' achlajil rik'in niman tzij chuqa' ri k'wajonem rik'in ri Te'ej Rwach'ulew, rik'in ri Kaj chuqa' kik'in ri Tz'ukunel; ri maya' xukulem re jun rub'anikil richin nataxik chuqa' na'il ri junawachnem.

Ri Maya' Nimatijob'alil, kicha'on ri tijonik, ri b'anik, nojib'el, ri k'atzinel che ri "tzijonem rik'in ri rwach'ulew, ch'onem kik'in ri ab'äj, rik'in ri ya', rik'in ri sutz, rik'in ri raqän taq ya', kik'in ri julya', rik'in ri kaq'eq', kik'in ri chikopi'"

B'anob'äl

Ri tzijonem, ri etamanik chuqa' ri k'asla-rejqalem b'anob'äl k'utunemil ri maya'

rios de la cultura maya y en sus principios cosmo-científicos: holístico⁽¹⁶⁾, sistémico⁽¹⁷⁾, circular⁽¹⁸⁾, espiral⁽¹⁹⁾, el equilibrio⁽²⁰⁾, multipolaridad⁽²¹⁾ y complementariedad.⁽²²⁾

Territorial

Entendido como el espacio construido socialmente, es decir, histórica, económica, social, cultural y políticamente. y desde la perspectiva de la cultura maya, donde convergen elementos que trascienden la caracterización geográfica y constituye más bien dinámicas económicas, sociales, culturales, políticas y ambientales que complejizan su delimitación. No es solamente una porción de tierra delimitada con su complejidad biofísica (relieve, condiciones ambientales, biodiversidad). Es expresión de dimensiones de representación, de poder, de símbolos, un elemento del contenido cosmogónico donde el sujeto colectivo se entiende, vive y se reproduce no sólo material sino también subjetiva y trascendentalmente, que alterándolo se produce “una vulnerabilidad ecológica” por el abandono místico de la naturaleza, como parte del territorio.

Se produce la “vulnerabilidad energética del territorio” que produce vida, alegría. El territorio tiene cuerpo “cada espacio de su cuerpo, cada arroyo, cada cerro, cada cueva, cada cúspide, cada ladera es espacio que genera vida en complementariedad con el organismo territorial”

b’anob’äl chuqa’ ri rutikirib’äl kajna’owinäq: k’ulnem, cholojnem, surusik, sotosik, ri chojalil, k’irichi’il chuqa’ tz’atqatb’alil.

Rulewalenam

Etaman ja ri jamel pab’winaqilem, ntel chi tzij, retalil, pwaqilil, winaqil, b’anob’äl chuqa’ na’ojilenam. Pa rutzub’äl ri maya’ b’anob’äl, akuchi nkimolki ri tikomal ri un’ajilab’aj ri rub’anik rulewal ja re ri rub’eyal pwaqilem, winaqil, b’anob’äl, na’ojilem chuqa’ achochila’ ruk’axnen ri ruk’ulb’atil. Man xaxe ta jun peraj ulew k’o ru k’ulb’at rik’in ruk’axnen ri wi’opisika (tz’etétel, rub’anikil ri achochila’ wi’opjalajoj). Ja re’ b’ixikil ri setaj ri achb’alil, ri kowilal, ri retalil, ri juntikomal ri rupam ri kajulewal ri jub’awinaqil netamex, k’es choj nik’iyir chuqa’ rukaxanil chuqa’ ajilab’anelal, ri niyoj nuk’ul “jun q’ajojtaqen iq’alem” ruma xmetex ri k’aslib’alel ri rwach’ulew, richin ri rulewal.

Nwachinpe ri “q’ajojtaqen uchuq’anel ri rulewal” ri nuya’ k’aslem, kikoten. Ri relewal k’o ruch’akul “jutaq jamel re ruch’akul, jutaq ruq’a’ raqän ya, jutaq juyuy, jutaq jul, jutaq ruwi juyuy, jutaq rwajuyuy ja ri’ rijamel ri alaxan k’aslem pa tz’aqalb’alil ri kin ruch’akul ri rulewalenam”

La mayoría de las Universidades Mayas, tienen la tarea de reconstruir su territorio, por ejemplo, el pueblo Maya Ch'orti' que la población está dividida con fronteras, entre Guatemala y Honduras.

CONCLUSIÓN

El pueblo maya tiene una ruta epistemológica trazada y fundamentada e inspirada en su paradigma de educación, como un aporte válido y una alternativa a la auténtica emergencia planetaria y de crisis civilizatoria marcada por toda una serie de graves problemas estrechamente relacionados con el medio ambiente, la contaminación y degradación de los ecosistemas, agotamiento de recursos, crecimiento incontrolado de la población mundial, desequilibrios insostenibles, conflictos destructivos, pérdida de diversidad biológica y cultural; producto del antropocentrismo que ha propiciado una ruptura del ser humano con la naturaleza y con el Creador, lo cual ha generado la soberbia del ser humano como dueño y señor de la naturaleza, del mundo, del universo.

Destaca su notable preocupación por el ser humano, sus conocimientos científicos, confluyen con otras culturas ancestrales de la humanidad, en su afán de comprender y mejorar la vida de todos los seres vivos del cosmos, abierta al desarrollo de la diversidad cultural del mundo, siempre que ellas sean coherentes con el respeto y armonía con la naturaleza y la humanidad.

K'iy ri maya' Nimatijob'álnem, kisamaj ja ri nikipab'a' ri rulewal, achib'äl, ri tinamit Maya' Ch'orti' ri winaqil ruch'aron ri pa kaj'i k'ulb'at, chikikojol ri Iximulew chuqa' ri Honduras.

RUK'ISIB'ÄL TAQ TZIJ

Ri maya' tinamit k'o jun rub'ey rureta-mab'äl na'owinäq, rujuch'un ruk'ux ajilanim uxlatz'ukun b'aqil na'oj tijonik, jun sipa'rejqalem chuqa' jun cha'onem che ri to'iken rwach'ulew ri ruk'ayewal ri winaqil etalem ruma ronojel ruk'ayewal ri kan richin ri rachochil, ri tz'ilonem ri wolininem ri ruk'ojlimal k'aslen, kosik che ri to'ob'äl, k'iyame'etamël ri winaqil xekaj, mecholajil man ilil ta, yuju'oyowal, xachik ri jalajoj k'aslemal chuqa' b'anob'äl; tikojiil ri ruk'u'xlemal k'aslem ri b'anayon ri jachik ri winaqil rik'in ri rwach'ulew chuqa' rik'in ri Ajaw, ja b'anayon ri runimarisab'äl ri'il ri winaqil achi'el rajaw k'o pa ruwi' ri rwach'ulew, ri xekaj, ri kaj.

Nuk'ut ri ruk'uxlaj pa ruwi' ri winäq, ri runa'owinäq, nnik'ulki rik'in ch'aaqachik ojer taq b'anob'äl re winaqil, pa ruq'ij chi nretamaj chuqa' nujeb'elal ri kik'áslem ri k'aslemalil ri rwakaj, jaqel che ri k'iyirisa-xich ri jalajoj b'onob'äl xekaj, xa xe ta ri nkiq'inan rik'in q'ijnem, k'wajonem rik'in rwach'ulew chuqa' ri winaqil.

Todo lo que existe tiene una razón de ser, tiene un origen de su ser, tiene una lógica y dinámica de funcionamiento. Conocer científicamente esa manera de ser de cada elemento y comprender su dinámica en el concierto del Universo, debe ser una aspiración permanente de la educación. Potenciar la capacidad humana de ir más allá del conocimiento mediante los sentidos. Los conocimientos inmediatos nos lo dan nuestros sentidos corporales, el cual está plenamente "equipado" para ello. El sentido de lo humano.

La tarea conjunta será identificar la ideología racista que ha permeado a la sociedad en general durante siglos y que coloca a los pueblos indígenas en las posiciones más bajas y serviles en la escala social. Una posición que históricamente les asignó distintas capacidades y ocupaciones, tomando como pretexto su aspecto físico, idiomas, culturas y otros factores.

Ronojel ri k'es k'o choq'ob'anikil, k'o ru-tikirib'ab'el, k'o ruk'utna'ojil rub'eyal rusa-majnem. Netamex na'owinaqem ri kib'anob'äl chi kijujunal ri tikomal chuqa' netamex rub'eyal pa ri rwakaj, re jun ni-mak'u'x ri tijonik. Jotajilanem ri tijoj ri wi-näq chi nuk'owisaj ri etamanik kik'in ri etanem. Ri etamab'äl naqaj nkiya' ri etanem ch'akulaj, re kan chwanemil "noji-xan" che ri'. Ri runab'äl ri winäq.

Si junasamaj ja ri k'utunik na'owinäq ri jech'unik winäq ritz'amon ri pa ronojel winaqirem chi ok'ala' re' ye ruya' ri chojtinamit ruk'ojlem chikixe qa chuqa' pa samajinem pa ri runimilen winaqil. Jun ruk'ojlem kan pa retalil kan xuya' jalajoj na'onem chuqa' samajnem, chapatej xkiya' chirij ri rub'eyal ruch'akulal, ruch'ab'äl, b'anob'äl chuqa' juley chik b'anikilanem.

REFERENCIAS

- CEDIM, Sanar nuestra vida, amar nuestra vida en plenitud. Varios autores, 2012.
- COLOP, Sam. Popol Wuj, Guatemala 2011.
- Informe de actividades año 2020 de la Universidad Ixil. Nebaj, El Quiché, Guatemala.
- Informe para el encuentro de Universidades indígenas en Interculturales, día internacional de los pueblos indígenas. Caal, Mario y Morán, Oto. Guatemala, agosto 9 de 2022.
- Informe para el encuentro virtual de universidades indígenas en el día internacional de pueblos indígenas, Cutzal, Salvador y Cohuoj, Benjamín, agosto 9 de 2022
- Informe para el encuentro virtual de universidades indígenas en el día internacional de los pueblos indígenas, Domingo, Daniel, agosto 9 de 2022.

Informe para el encuentro de Universidades indígenas en Interculturales, día internacional de los pueblos indígenas, Jerónimo, Omar; Calderón, Fredy y Casola, Jennifer. Guatemala, agosto 9 de 2022.

Similox, Vitalino. Ponencia virtual, en el XIX aniversario de la Universidad Autónoma Indígena de México, Chimaltenango, Guatemala. 2020.

NOTAS

(1) Popol Wuj. Palabras de Tepew y Q' uq' kumatx cuando perfeccionaban a la criatura humana como obra de su creación. Para hacer la criatura con capacidad de percibir, valorar y cuidar toda la creación. Una criatura agradecida, haciendo de la paz y la felicidad su ambiente social cotidiano y que buscaría siempre una buena y útil existencia.

(2) Maya kaqchikel. Sociólogo e investigador de la Ciencia, Filosofía y Tecnología Maya. Rector de la Universidad Maya Kaqchikel.

(3) En el idioma maya Kaqchikel se dice Ruxe'el k'aslemaal.

(4) Similox, Vitalino. Ponencia virtual, en el XIX aniversario de la Universidad Autónoma Indígena de México, Chimaltenango, Guatemala. 2020.

(5) Entrevista con don Concepción Zontay y don Baltazar de la Cruz Rodríguez, autoridades ancestrales de San Felipe Chenla, San Juan Cotzal. 2014.

(6) Sanar nuestra vida, amar nuestra vida en plenitud. Varios autores, CEDIM, 2012.

(7) Informe actividades de la Universidad Ixil, folleto de información. Guatemala, 2020.

(8) En el idioma kaqchikel se dice NIMATIJOBAL, la casa grande para el aprendizaje, la sabiduría y la ciencia.

(9) Los nombres de los linajes corresponden a los linajes Kaqchikeles que se encuentran en los manuscritos como Qawuj öj Kaqchikel, los Anales de los Kaqchikel, y los manuscritos de los Xpantzay. Entre ellos aparecen: Los Xajil, los Sotz'il, los Ajqajal y los Tuquche'. Los significados etimológicos de estos linajes se asocian a las aves, insectos, árboles y derivados. El origen de los nombres muestra una profunda identificación con la Madre Tierra, el cosmos y sus elementos. Por ejemplo, **Chajom** se deriva de chäj, *árbol de pino y ocote*: Literalmente "*los que tienen ocote*". Igualmente, Tuquche' es un tipo de *árbol (che')* de encino. Como Kaqchikel que se origina de Kaqche', *árbol colorado*: "*Los del árbol colorado*".

(10) Camey, D. Contador del tiempo y director de la Carrera de ciencias de la salud de la Universidad Maya Kaqchikel. Palabras de orientación en el 1er. Congreso sobre ciencia y filosofía maya, Guatemala, 2020

(11) Chan, Ciriaco. Miembro de la autoridad indígena de Chuarrancho. Palabras de orientación en el 1er. Congreso sobre ciencia y filosofía maya, Guatemala, 2020 Guatemala

(12) Informe para el encuentro virtual, de Universidades indígenas e Interculturales, día internacional de los pueblos indígenas, Jerónimo, Omar; Calderón, Fredy y Casola, Jennifer. Agosto 9 de 2020.

(13) Informe para el encuentro de Universidades indígenas e Interculturales, día internacional de los pueblos indígenas, Caal, Mario y Morán, Oto. Agosto 9 de 2020.

(14) Informe para el encuentro virtual de universidades indígenas en el día internacional de pueblos indígenas, (Cutzal, Salvador y Cohuoj, Benjamín, agosto 9 de 2022).

(15) Informe para el encuentro virtual de universidades indígenas en el día internacional de los pueblos indígenas, Domingo, Daniel, 2020. agosto 9 de 2022.

(16) **Holístico:** Una visión integral de la vida, que todo está en todo, la racionalidad del todo. El desarrollo o plenitud del ser humano. La capacidad de relacionarse armónica y respetuosamente con la madre tierra, la naturaleza, el cosmos y la divinidad; para la felicidad de todos.

(17) **Sistémico:** La conjugación e interdependencia del tiempo (calendarios), los números (matemática), la organización social y política y la espiritualidad, como la síntesis del cosmos.

(18) **Circular:** El tiempo es uno y a la vez reiterativo. No hay un comienzo y un final, es continuo. No es un proceso lineal progresivo, sino integral.

(19) **Espiral:** El proceso de evolución y perfección del ser humano, la construcción circular, las etapas y los cambios necesarios en el proceso del equilibrio.

(20) **Equilibrio:** La naturaleza y el cosmos se rigen por el principio del equilibrio, en diferentes manifestaciones a nivel macro y micro. El equilibrio no representa una condición estática sino es un estado dinámico y cíclico en donde se produce una concentración de energía y no la anulación de ellas. El equilibrio en la vida cotidiana del ser humano es un estado de balance dinámico en pensamientos, actitudes y relaciones.

(21) **Multipolaridad:** Todo tiene dualidad, pares contradictorios. Individuo y comunidad, son dos polos de la misma unidad, sin comunidad no hay individuo.

(22) **Complementariedad:** Entendida como el equilibrio entre contrarios, se da en la complementariedad- no se anula al otro, se complementa con el otro. La diferencia como parte del todo. La complementariedad busca la optimización mediante la combinación de fuerzas.